



獅城道教

季刊

4

2010

总 24 期

Published by Taoist Federation (Singapore) 新加坡道教总会出版(非卖品)





陈翰彬 书法家简介

陈翰彬(1931—)，字墨石，别署辛末，河北翼州人。九三学社社员、北京道教居士、北京佛教居士。

陈翰彬的书法作品曾经参加中国和国际性大展超过60次，并且多次在中国以及国际书法比赛如中国神农杯、王羲之杯和法国巴黎金棕树杯等中获奖，其中十余次获得特等奖和一等奖。此外，他的作品也被许多艺术部门和重要机构收藏，包括北京天安门城楼、北京中南海、新加坡三清宫、台湾中山纪念馆和美国赛克勒美术馆等等。他的作品也被20余处名胜古迹和文化景区勒石刻碑，包括新加坡三清宫的《道德经》碑、山西五台山、成都青羊宫以及福建东岩山等。

陈翰彬的作品也多次在诸多报刊杂志中发表，如《中国书画报》、《狮城道教》、《中国道教》以及《世界艺术家》等。

陈翰彬曾经应邀随中国书画代表团远赴欧洲各国参与文化交流和考察，并且在法国巴黎举办展览。今天，他的作品已流传至日、韩、美、法、德、澳、加拿大、新加坡以及中港澳台等国家和地区，并作为大礼赠送给50多个国家政府要员。

陈翰彬老师特别为《狮城道教》创刊六周年，挥毫书就“道高修道修高道，德大养德养大德”，特刊于此与大家共勉之。



卷首语

2010年12月,对新加坡道教总会来说,是充满了兴奋及紧张的月份。

兴奋的,是“新加坡道教总会二十周年庆典暨多元宗教及多元种族联欢晚会”举行在即;紧张的,则是晚会的举行日期日益靠近,筹备工作也必须更小心进行。

终于,在经过长久的策划及筹备后,这项联欢晚会于12月3日在新加坡博览中心隆重举行。联欢晚会现场迎来了新加坡总理李显龙先生以及多位部长、市长、国会议员,同时还有来自海内外的多个种族及宗教组织代表。新加坡道教总会会长陈添来BBM表示,希望通过这项活动达到“团结”、“互信”、“和谐”及“共荣”。而新加坡总理李显龙先生则在晚会上致词时,对于新加坡道教总会及会长陈添来BBM为促进宗教及种族和谐的努力表示肯定及赞扬。和谐的社会对于拥有多元宗教及多元种族的新加坡而言,是异常重要的。各宗教及种族团体的领袖在这其中扮演着举足轻重的角色。

李显龙总理的这一番话,是对新加坡道教总会的莫大鼓舞;而这场联欢晚会的成功举行,为各宗教及种族团体播下了友谊的种子,更是让新加坡道教总会的二十周年纪念显得意义非凡。

名家书道

陈翰彬作品封二

目录, 编委会, 卷首语 3

学人道语

道教练丹术及其科学遗产(下)陈彤 4

百年来道教研究的回顾与展望(下).....卿希泰 6

道总简讯

道教总会欢庆二十周年庆典 11

宫庙风采

崇义庙.....仇莉莲 13

会员动态

2010世界城隍庙交流会 17

活动汇编 18

弘教宣道

Short Course On Taoist Medicine & Healing

At Taoist College (30nov-2dec, 5-7dec, 2010) Victor Yue 21

津津乐道

Victor Yue and His Quest in the Wide Universe

of the Tao Amy Rashap 22

道经注解

《道德经》第47、48章 24

鸣谢·征稿 26

特别报道

新加坡道教总会会长陈添来BBM获奖感言封三

道教资讯

新加坡道教学院“2011年一年制道教专题课程”上学期招生封底

本刊编委会

总策划 : 陈添来BBM

主 编 : 三清宫道教文化中心

编辑委员: 黄信成道长 陈信一道长 陈川强PBM 李金池 庄光栋 仇莉莲

编辑顾问: 陈国显道长 李焯然博士 游龙子大师 林纬毅博士 徐李颖博士

出 版 : 新加坡道教总会 Taoist Federation (Singapore) 21 Bedok North Ave 4, Singapore 489948

印 刷 : 先锋印刷装订私人有限公司 PCL Printers (Pte) Ltd Tel: 6745 8733 Website: www.pcl.com.sg

道教炼丹术 及其科学遗产 (下)

■ 陈彤

三. 道教练丹术之科学遗产

冯友兰先生尝言：“道教是唯一不反对科学的宗教。”道教是宗教，其神学特质固然存在，但其实证精神也很执着。虽然有关道教的科学性问题至今学界还有争论，但对于近千年来道教练丹实践所留下的科学遗产，已经有公允的评价，也是争论最少的。

1. 道教练丹术的化学遗产

道教练丹术在其发生发展过程中，其基本用药始终围绕着汞、铅、砷这三大药物。前曾言及“丹砂化金”为炼丹活动之初始，继之以烧炼汞、铅为“还丹”、“金液”，就此奠定道教练丹术金丹之基础，汞、铅成为用药主轴；雌、雄黄则成为黄白之术的神奇药物；因此道教练丹术中以汞、铅、砷的方面的化学成就最大。

汞化学成就

在长期的炼丹实践中，丹家对汞(Hg)及其化合物氧化汞(HgO)和硫化汞(HgS)用力最勤，对它们的性质与化学变化了解非常深入。葛洪在《抱朴子内篇·金丹》中提到“丹砂烧之成水银，积变又还成丹砂。”此中所描述了丹砂（即硫化汞）所发生的分解与合成反应。随着炼丹设备和工艺的发展，所谓“抽砂炼汞”的方法也愈加精妙。在《黄帝九鼎神丹经诀》、《太清石壁记》等记载的丹方中也可以还原其变化过程。陶弘景更是辨识出氧化汞与丹砂的不同，称其为“汞灰”，并指出它“最能去虱”。

有关汞的氯化物升汞 (HgCl_2)和甘汞 (Hg_2Cl_2)的制备及其性质，丹家也很早就掌握了，据考证《太清金液神丹经》的“作霜雪法”以汞、硫磺、盐等合炼所得之物应为甘汞。升汞的制炼也比较早，似乎在东晋时期就已制得了。这两种丹药都成为中医药物，升汞也被称为“白降丹”，是重要的疡科良药。甘汞也叫“轻粉”，为利尿下泻之药剂。

铅化学成就

铅一向受到炼丹家的重视，是丹家极为推崇的重要五金之一。丹家对铅得化学性质也有非常透彻得了解。魏伯阳《周易参同契》曰：“胡粉投火中，色坏还为铅。”葛洪《抱朴子内篇·论仙》则有如下记载：“铅粉……化铅所作。”铅及铅得化合物一直是炼丹与黄白术的重要药物，魏伯阳与葛洪对铅与铅粉（碱式碳酸铅）之间的化学反应有非常正确的认识。

铅或铅粉在空气中加热，就可得到黄色氧化铅 (PbO)—黄丹，也称为“玄黄”，进一步加热可得铅丹 (Pb_3O_4)。黄丹与铅丹是最为丹家青睐的铅化合物，《神农本草经》云：“铅丹炼化还成九光，久服通神明。”故铅丹也称“九光丹”，被视为神丹大药。

黄丹与铅丹除作神丹及医药外，在陶瓷、泥塑、壁画等领域广为应用，黄丹一直是传统的低温釉料及制造中国玻璃的原料。铅丹则是重要的红色颜料。

砷化学成就

道教练丹术对砷及砷化合物的研究，源于雄黄、雌黄、礬石和砒石一直是炼丹的基本原料。孙思邈《太清丹经要诀》中有“造赤雪流珠丹法”即升华精制雄黄之法。

升炼砒石及在巨釜中焙烧礬石、雄黄，则可得到砒霜，隋唐时期，砒霜进入医药之列，更名“貔霜”，谓其“性猛如貔”。《千金要方》记载：取砒霜“以甘草煎，以米饭和研为丸，服之能治疟、心痛、牙痛。”后来它成为人人皆知的剧毒药。

道教练丹术的砷化学成就中最为令人瞩目的是单质砷的制备。经国内外化学史家的研究，葛洪《抱朴子内篇·仙药》中有处理雄黄的六种方法，其有可能已经获得过单质砷。及至唐代，孙思邈所撰的《太清丹经要诀》中记载有：“伏雌雄二黄用锡法”实际是以熔化的金属锡与雄黄相互反应，然后经高温升华制得单质砷。该法记述清晰，描述准确，可重复模拟，结果一致，因此，在唐代，中国的丹家早西方的炼金术士近600年制得单质砷，可以基本确认。

合金学成就

在道教练丹术流行时期，丹家希转变铜、铅、锡、汞为黄金、白银的尝试构成了黄白术。虽然丹家的理想未能实现，但却为中国冶金史留下了众多的冶炼合金的成就。

在唐代，丹家用砒霜为点化药，曾制得银白色的砒白铜，丹家呼之为“丹阳银”。

丹家应该在南北朝时期，就曾获得过铜锌合金，即锌黄铜，也被称为“釭石”。这种合金色泽金黄，酷似黄金。是黄白术中最重要药金。

在黄白术中之“药银”，主要是一些汞齐，诸如汞锡合金、铅汞合金及铅锡合金等等，由于合金成分往往取决于冶炼时投药比例，因此黄白术中的药金药银所得多多，但我们仍然可以了解丹家所取得的成就。

火药的发明

火药的发明是人类文明进步的重要推动力，火药的发明者和发明的确切时间目前无从查考。但最初认识到火药的应该是道教练丹家，丹家在进行炼丹实践时，临炉摸索出丹药配方的可能性很大。唐代丹经《真元妙道要略》中记载：“有以硫磺、雄黄合硝石并蜜烧之，焰

起烧手面及烬屋舍者。”“硝石宜佐诸药，多者败药。生者不可含三黄（即硫磺、雄黄、雌黄）等烧，立见祸事。”此处蜜在加热后会炭化，如此则三者共同燃烧便构成原始火药的混合物，产生爆炸。“立见祸事”，烧伤炼丹家的手脸，严重则烧毁炼丹用的屋舍。

应该在晚唐，火药的配方由丹家流入军事家之手，而用于战争，有关火药的发明及西传中外史家曾详加考辨，非常精彩。

2. 道教练丹术的医药学遗产

道教练丹家在多年炼制长生飞仙的金丹时，于无心插柳之际，在医药学领域反而柳成行。据当代炼丹实践者，医家张觉人先生研究，目前仍作药用的丹药主要是以汞和汞化合物及硫磺为原料炼制的丹药。其中“红升丹”（主要成分为 HgO ），“白降丹”（主要成分为 HgCl_2 ）目前仍是外科圣药，有拔毒、去腐、生肌、敛口、杀菌之功效。

另外，张先生还介绍了丹道医家秘传的玄门四大丹的制法。有以水银、火硝、白矾、黄丹和扫粉炼制的乾坤一气丹，外用，治疗已溃未溃疮疡；其次是混元丹，其升炼方法类似《外科十三方》之三打灵丹，即供内服，亦可外用；再次是金龟下海丹，此丹炼法繁复，所用丹药众多，功能为消炎、杀菌、化腐、退管、出骨等；最后是其独家珍藏的毒龙丹，以马钱子为丹头，内服治多种疾病。

另外在中国传统中医里面，源自道教练丹家的贡献比比皆是，历史上著名的丹家葛洪、陶弘景、孙思邈在行丹家之修炼的同时，也悬壶济世，留下众多宝贵医学遗产。

3. 其他的科学遗产

道教练丹术除了在中国古代化学，中国传统医学等方面有着辉煌成就，同时也在冶金，采矿，以及环境科学方面都取得很多成果。

最后，我必须强调的是，在了解炼丹术之科学成就的同时，我们还是不要忘记道教练丹术是道教的技术，它和道教是不可分割的，它不是科学，它不具备科学的实证性。它是道教神学的一部分，虽然当代道教徒不再行此法术，但其宗教遗产仍为道教所继承，很多内容也为内丹学所保留，因此，回复炼丹术研究的宗教内涵，是我们道门同好未来的主要工作。

百年来的道教研究的回顾与展望(下)

■ 卿希泰

(3)在道教思想和道教哲学研究方面,属于道教思想和思想史研究的著作有:卿希泰著《中国道教思想史纲》第一卷,1980年四川人民出版社出版;《中国道教思想史纲》第二卷,1985年四川人民出版社出版。卿希泰著《续·中国道教思想史纲》,1999年四川人民出版社出版。胡孚琛著《魏晋神仙道教》,1989年人民出版社出版。徐兆仁著《道教与超越》,1991年中国华侨公司出版。牟钟鉴、胡孚琛、王葆玄主编《道教通论——兼论道家学说》,1991年齐鲁书社出版。陈霖生编著《道德经的实用价值(哲学部分)》,1993年出版;陈霖生编著《只有〈道德经〉能够救中国》,1996年聚贤馆文化有限公司出版。龚鹏程著《道教新论》,1991年台湾学生书局出版。龚鹏程主编《海岸两岸道教文化学术研讨会论文集》上下集,1997年台湾学生书局出版。龚鹏程著《道教新论二集》,1998年南华管理学院出版。李刚著《汉代道教哲学》,1994年巴蜀书社出版。陈鼓应著《易传与道家思想》,1996年三联书店出版。胡孚琛著《道学通论——道家道教仙学》,1999年社会科学文献出版社出版。卢国龙著《中国重玄学》,1993年人民出版社出版。卢国龙著《道教哲学》,1997年华夏出版社出版。王利器著《葛洪论》,1997年五南图书出版有限公司出版。张广保编著《超越心性——20世纪中国道教文化学术论集》,1999年中国广播电视出版社出版。吕鹏志著《道教哲学》,2000年台湾文津出版社出版。郑志明主编《第二届海峡两岸道教学术研讨会论文集》1、2、3集,2000年台湾宗教文化研究中心出版。郑志明著《以人体为媒介的道教》,2000年台湾宗教文化研究中心出版。黄汉光著《黄老之学析论》,2000年鹅湖出版社出版。朱哲著《先秦道家哲学研究》,2000年上海人民出版社出版。道韵编辑部《金丹派南宗研究论文集》,2000年中华大道文化事业股份有限公司出版。詹石窗著《易学与道教思想关系研究》,2001年厦门大学出版社出版。詹石窗著《易学与道教符号揭秘》,2001年中国书店出版。刘宁著《刘一明修道思想》,2001年巴蜀书社出版。汤伟侠著《汉魏六朝道教教育思想研究》,2001年巴蜀书社出版。王中江著《道家形而上学》,2001年上海文化出版社出版。李申著《道教本论:黄老、道家即道教论》,2001年上海文化出版社出版。安继民等著《道家双峰——老庄思想合论》,2001年河南大学出版社。刘固盛著《宋元老学研究》,2001年巴蜀书社出版。陈少峰著《宋明理学与道家哲学》,2001年上海文化出版社出版。孔令宏著《朱熹哲学与道家、道教》,2001年河北大学出版社出版。李大华著《生命存在与境界超越》,2001年上海

文化出版社出版。周立升著《两汉易学与道家思想》,2001年上海文化出版社出版。陈鼓应、冯达文主编《道家与道教:第二届国际学术研讨会论文集》,2001年广东人民出版社出版。强昱著《从魏晋玄学到初唐重玄学》,2002年上海文艺出版社出版。关键瑛著《与老庄对话》,2002年上海古籍出版社出版;韩文版于2004年韩国Humanist Publishing Co出版。孔令宏著《宋明道教思想研究》,2002年宗教文化出版社出版。李大华、李刚、何建明著《隋唐道家与道教》上下册,2003年广东人民出版社出版。葛兆光著《屈服史及其他:六朝隋唐道教的思想史研究》,2003年三联书店出版。郑开著《道家形而上学研究》,2003年宗教文化出版社出版。陈鼓应著《道家易学建构》,2003年商务印书馆出版。柏殿宏、陈德光主编《宗教与科学:中华文化脉络观点学术论集》,2003年辅仁大学出版。韩·李顺连著《道论》,2003年1月华中师范大学出版社出版。郭武主编《道教教义与现代社会国际学术研讨会论文集》,2003年上海古籍出版社出版。《道教教义的现代阐释:道教思想与中国社会发展进步研讨会论文集》,2003年宗教文化出版社出版。张崇富著《上清派修道思想研究》,2004年巴蜀书社出版。孙亦平著《杜光庭思想与唐代道教的转型》,2004年南京大学出版社出版。李霞著《生死智慧:道家生命观研究》,2004年人民出版社出版。杨玉辉著《道教人学研究》,2004年人民出版社出版。陈昌文著《道教人格的社会形态》,2004年四川人民出版社出版。王博著《庄子哲学》,2004年北京大学出版社出版。孔令宏著《从道家到道教》,2004年中华书局出版。金兑勇著《杜光庭〈道德真经广圣义〉的道教哲学研究》,2004年巴蜀书社出版。孙以楷主编《道家与中国哲学》,2004年人民出版社出版。尹锡珉著《王弼易学解经体例探源》,2004年巴蜀书社出版。刘屹著《敬天与崇道——中古经道教形成的思想史背景》,2005年中华书局出版。李刚著《道治与自由》,2005年社会科学文献出版社出版。傅小凡著《宋明道学新论——本体论建构与主体性转向》,2005年社会科学文献出版社出版。章伟文著《宋元道教易学初探》,2005年巴蜀书社出版。唐明邦著《论道崇真集》,2006年华中师范大学出版社出版。刘笑敢著《老子古今》,2006年中国社会科学出版社出版。韩林合著《虚己以游世——庄子哲学研究》,2006年北京大学出版社出版。孔令宏著《宋明理学与道家、道教》,2006年中华书局出版。李刚著《重玄之道——开启众妙之门》,2006年巴蜀书社出版。丁培仁著《求实集——丁培仁道教学术研

究论文集》，2006年巴蜀书社出版。刘韶军著《日本现代老子研究》，2006年福建人民出版社出版。杨立志《自然·历史·道教——武当山论文集》，2006年社会科学文献出版社出版。陈莲笙著《道风集——道教的发展和道士的修养》（增订本），2006年上海辞书出版社出版。刘国盛、刘玲娣编《葛洪研究论集》，2006年10月华中师范大学出版社出版。赵宗诚著《玄门探珠》，2007年巴蜀书社出版。王卡著《道教经史论丛》，2007年巴蜀书社出版。卿希泰著《卿希泰论道教》，2008年上海科学技术文献出版社出版。牟中鉴主编《当代中国宗教研究精选丛书·道教卷》，2008年民族出版社出版。连晓鸣主编《天台山暨浙江区域道教国际学术研讨会论文集》，2008年浙江古籍出版社出版。杨世华主编《葛洪研究二集》，2008年4月华中师范大学出版社出版。

属于三教关系研究的著作有：《道教与密宗》，萧登福著，1993年新文丰出版公司出版。《道教星斗符印与佛教密宗》，萧登福著，1993年新文丰出版公司出版。《道教术仪与密教典籍》，萧登福著，1994年新文丰出版公司出版。《道教与佛教》，萧登福著，1995年东大图书股份有限公司出版。《明清之际道教“三教合一”思想论》，唐大潮著，2000年宗教文化出版社出版。蔡忠道著《魏晋儒道互补之研究》，2000年文津出版社出版。彭自强著《佛教与儒道的冲突与融合：以汉魏两晋时期为中心》，2000年巴蜀书社出版。何光沪著《对话二：儒释道与基督教》，2001年社会科学文献出版社出版。萧登福著《道家道教与中土佛教初期经义发展》，2003年上海古籍出版社出版。萧登福著《道家道教影响下的佛教经籍》，2005年新文丰出版股份有限公司出版。何除著《基督教与道教伦理思想研究》，2006年四川大学出版社出版。佟洵著《超越禁城的神圣：原始宗教·道教·佛教·基督教·伊斯兰教》，2006年光明日报出版社出版。

(4)在道教与中国文化研究方面的主要著作有：《道教与中国传统文化》，卿希泰主编，1990年福建人民出版社出版。《道教与中国传统文化》中英文对照本，卿希泰主编，1996年台湾中华道统出版社出版。《道教文化新典》，卿希泰、詹石窗主编，1996年中华道统出版社出版（繁体版）。《道教文化新典》（简体版），卿希泰、詹石窗主编，1999年上海文艺出版社出版。《道教与中国文化》，葛兆光著，1987年上海人民出版社出版。

《道教与周易》，刘国梁著，1994年北京燕山出版社出版。《道·仙·人》，陈耀庭、刘仲宇著，1992年上海社会科学出版社出版。《中国道教文化透视》，刘仲宇著，1990年学林出版社出版。《道教与诸子百家》，李养正著，1993年北京燕山出版社出版。《道教与中国社会》，李养正著，1989年中国华侨出版公司出版。

《道教文化辞典》，张志哲主编，1994年江苏古籍出版社出版。《道家与民族性格》，吕锡琛著，1996年湖南大学出版社出版。《仙学评论》、《仙学入门》、

《中国道家修养学》，田诚阳著，1997年宗教文化出版社出版。论文集有：《道家和道教思想研究》，王明著，1984年中国社会科学出版社出版。《道家与传统文化研究》，王明著，1995年中国社会科学出版社出版。《王明集》，王明著，2007年中国社会科学院出版社出版。《道教文化新探》，卿希泰著，1988年四川人民出版社出版。《乌菟集》，卿希泰著，1997年巴蜀书社出版。卿希泰著《道教文化与现代生活研究》，2007年巴蜀书社出版。《众妙之门——道教文化之谜探微》，萧蕙父、罗炽主编，1991年湖南教育出版社出版。

《道教文化面面观》，马西沙、王卡、卢国龙等编，1990年齐鲁书社出版。南炳文主编《佛道秘密宗教与明代社会》，2001年天津古籍出版社出版。罗传芳著《道教文化与现代生活》，2001年沈阳出版社出版。王永平著《道教与唐代社会》，2002年首都师范大学出版社出版。何小莲著《宗教与文化》，2002年同济大学出版社出版。施舟人著《中国文化基因库》，2002年北京大学出版社出版。杨胜良著《道家道教与中国古代政治》第2版，2002年湖南人民出版社出版。刘乐贤著《简帛数文文献探论》，2003年湖北教育出版社出版。史孝进、刘仲宇主编《道教风俗谈》，2003年上海辞书出版社出版。刘延刚著《陈撄宁与道家文化的现代转型》，2004年巴蜀书社出版。梁景立著《清代民间宗教与乡土社会》，2004年社会科学文献出版社出版。牟钟鉴著《宗教·文艺·民俗》，2005年中国社会科学出版社出版。郭树森著《道教文化钩沉》，2005年华夏翰林出版社出版。劳格文主编《客家传统社会·下编·民俗与宗教社会》，2005年中华书局出版。郭重威、孔新芳著《道教文化丛谈》，2005年黑龙江人民出版社出版。（德）马克斯·韦伯著，张登泰、张恩富编译《儒教与道教——第一次用西方的理性视角解读“感性中国”》（全译彩图本），2007年人民日报出版社出版。钟国发著《恍兮惚兮——中国道教文化象征》，2007年四川人民出版社出版。

(5)在道教伦理思想研究方面的著作，主要有：《劝善成仙——道教生命伦理》，李刚著，1994年四川人民出版社出版。《汉魏两晋南北朝道教伦理理论稿》，姜生著，1995年四川大学出版社出版。《宗教与人类自我控制——中国道教伦理研究》，姜生著，1996年巴蜀书社出版。《明清道教伦理及其历史流变》，姜生、郭武等著，1999年四川人民出版社出版。《道教劝善书研究》，陈霞著，1999年巴蜀书社出版。《劝善书今译》，唐大潮、曾传辉等译，1996年中国社会科学出版社出版。杨国荣著《伦理与存在——道德哲学研究》，2002年上海人民出版社出版。伍成泉著《汉末魏晋南北朝道教戒律规范研究》，2004年巴蜀书社出版。任玲等编译《太上感应图说》，2004年学林出版社出版。袁康就著《钟吕内丹道德观研究》，2005年宗教文化出版社出版。丁常云著《弘道扬善——道教伦理及其现代价

值》，2006年上海辞书出版社出版。蒋朝君著《道教生态伦理思想研究》，2006年东方出版社出版。范恩君著《道教戒律学》，2008年宗教文化出版社出版。

(6)在道教与文学艺术和美学研究方面的著作，主要有：詹石窗著《道教文学史》，1992年上海文艺出版社出版；《南宋金元道教文学研究》，2001年上海文化出版社出版；《生命灵光——道教传说与智慧》，1993年香港中华书局出版；《道教术数与文艺》，1998年台湾文津出版社出版。伍伟民与蒋见元合著《道教文学三十谈》，1993年上海社会科学出版社出版。李丰懋著《六朝隋唐道类小说研究》，1986年台湾学生书局出版。郑士有与陈晓勤合编《中国仙话》，1990年上海文艺出版社出版。梅新林《仙话——神人之间的魔幻世界》，1992年上海三联书店出版。罗永麟《中国仙话研究》，1993年上海文艺出版社出版。杨光文与甘绍成合著《青词碧箫——道教文学艺术》，1994年四川人民出版社出版。廖美云《唐伎研究》，1995年台湾学生书局出版。刘守华《道教与民俗文学》，1993年北京燕山出版社出版；《道教与中国民间文学》，1994年文津出版社出版。黄兆汉《道教与文学》，1994年台湾学生书局出版。钟来因《苏轼与道家道教》，1986年台湾中华书局出版。张松辉著《汉魏六朝道教与文学》，1996年湖南师范大学出版社出版；《唐宋道家道教与文学》，1998年湖南师范大学出版社出版；《先秦两汉道家与文学》，2004年东方出版社出版。黄世中《唐诗与道教》，1996年漓江出版社出版。尚师铎著《道家思想与汉魏文学》2000年北京师范大学出版社出版。詹石窗《道教与戏剧》，1997年台湾文津出版社出版。詹石窗著《道教与戏剧》，2004年厦门大学出版社出版。高楠《道教与美学》，1989年辽宁人民出版社出版。王宜峨《道教美术史话》，1994年北京燕山出版社出版。潘显一《大美不言——道教美学思想范畴论》，1997年四川人民出版社出版。苟波《道教与神魔小说》，1999年巴蜀书社出版。张育英著《中国佛道艺术》，2000年宗教文化出版社出版。李淞著《论汉代艺术中的西王母图像》，2000年湖南教育出版社出版。孙昌武著《道教与唐代文学》，2001年人民文学出版社出版。杨建波著《道教文学史论稿》，2001年武汉出版社出版。张剑编著、安茂成等撰《天人合一，道法自然》，2001年巴蜀书社出版。王光汉文、陈亚非图《道趣面图》，2001年安徽文艺出版社出版。戴敦邦绘、仓阳卿文《戴敦邦道教人物画集》，2001年上海古籍出版社出版。陈华昌著《曹操与道教及其游仙诗研究》，2002年陕西人民出版社出版。张松辉著《三维人生——儒释道与文人》，2002年7月海南出版社出版；杨嵩林主编《中国建筑艺术全集·道教建筑》，2002年中国建筑工业出版社出版。张明远著《太原龙山道教石窟艺术研究》，2002年山西科学技术出版社出版。王书猷主编《新解道教格言》，2003年齐鲁书社出版。郑晓霞著《道教仙境游》，2003年学林出版社出

版。卢寿荣编著《八仙》，2003年山东画报出版社出版。王育成著《明代彩绘全真祖师图研究》，2003年中国社会科学出版社出版。李裴著《隋唐五代道教美学思想研究》，2004年巴蜀书社出版。罗争鸣著《杜光庭道教小说研究》，2004年巴蜀书社出版。曹永森等主编《众说三教：百姓说道：经典绘图珍藏本》，2004年大众文艺出版社出版。胡文和著《中国道教石刻艺术史》，2004年高等教育出版社出版。倪彩霞著《道教仪式与戏剧表演形态研究》，2005年广东高等教育出版社出版。禾三千著《道教天尊地尊仙吉神图说》，2006年黑龙江美术出版社出版。李艳著《明清道教与戏剧研究》，2006年巴蜀书社出版。蒋艳萍著《道教修炼与古代文艺创作思想论——儒道佛与中国古典文艺美学》，2006年岳麓书社出版。赵益著《六朝南方神仙道教文学》，2006年上海古籍出版社出版。吴光正、郑红翠、胡元翎主编，《想像力的世界：二十世纪“道教与古代文学”论丛》，2006年黑龙江人民出版社出版。曹晋秀著《唐传奇的道教文化观照》，2006年北京燕山出版社出版。潘明权著《道教邮票欣赏》，2006年宗教文化出版社出版。黄勇著《道教笔记小说研究》，2007年四川大学出版社出版。申喜萍著《南宋金元时期的道教文艺美学思想》，2007年中华书局出版。王汉民著《道教神仙戏曲研究》，2007年人民文学出版社出版。薛林平著《中国道教建筑之旅》，2007年建筑工业出版社出版。徐华著《道家思潮与晚周秦汉文学形态》，2008年华中师范大学出版社出版。苟波著《仙境·仙人·仙梦——中国古代小说中的道教理想主义》，2008年3月巴蜀书社出版。刘守华著《道教与中国民间文学》，2008年3月中国友谊出版公司出版。

(7)在道教神仙信仰研究方面的著作有：宗力与刘群合编的《中国民间诸神》，1987年河北人民出版社出版。萧登福著《汉魏六朝佛道两教之天堂地狱》，1989年台湾学生书局出版；《先秦两汉冥界及神仙思想探源》，1990年台湾文津出版社出版。冷立、范力编著《中国神仙大全》，1990年辽宁人民出版社出版。高大鹏《造化的钥匙——神仙传》，1981年台湾时报文化出版事业有限公司出版。周绍贤《道家与神仙》，1981年台湾中华书局出版。黄海德《天上人间——道教神仙谱系》，1994年四川人民出版社出版。四川大学宗教研究所编《道教神仙信仰研究》上下册，2000年台湾中华道统出版社出版。黄兆汉著《中国神仙研究》，2001年台湾学生书局出版。张兴发著《道教神仙信仰》，2001年中国社会科学出版社、北京中软电子出版社出版。李小光著《生死超越与人间关怀：神仙信仰在道教与民间的互动》，2002年巴蜀书社出版。赵杏根著《八仙故事源流考》，2002年宗教文化出版社出版。刘仲宇著《中国民间信仰与道教》，2003年东大图书股份有限公司出版。山曼著《八仙传说与信仰》（第2版），2003年学苑出版社出版。周永慎著《历代真仙高道传》，2003年中国社会科学出版社出版。邹学鹏编著《仙迹神踪》，2004年天津大学出版社出版。丁常云、刘仲宇、

叶有贵著《钦赐仰殿与东岳信仰：一个宗教人类学视角的考察》，2004年上海辞书出版社出版。陈莲笙、黎显华、张继禹、陈耀庭著《太岁神传略》，2005年宗教文化出版社出版。谢清果著《紫气东来：太上道祖圣传》，2006年宗教文化出版社出版。蒋朝君著《斗转星移：张陵天师大传》，2006年宗教文化出版社出版。李菁著《神化妙通：纯阳吕祖大传》，2006年宗教文化出版社出版。刘海燕著《翰墨英风：文昌帝君与关圣帝君》，2006年宗教文化出版社出版。高致华著《金华牧羊：黄大仙大传》，2006年宗教文化出版社出版。

(8)在道教外丹与科技研究方面的著作，主要有：赵匡华主编的《中国古代化学史研究》，1985年北京出版社出版。孟乃昌《道教与中国炼丹术史》，1993年北京燕山出版社出版；《〈周易参同契〉考辨》，1993年上海古籍出版社出版。孟乃昌、孟庆轩合编《万古丹经王〈周易参同契〉三十四家注释集萃》，1993年华夏出版社出版。何丙郁著《道藏·丹方鉴源》，1980年香港大学亚洲研究中心出版。张觉人著《中国炼丹术与丹药》，1981年四川人民出版社出版。黄兆汉编纂《道藏丹药异名索引》，1989年台湾学生书局出版。金正耀《道教与科学》，1991年中国社会科学出版社出版。祝亚平《道家文化与科学》，1995年中国科学技术大学出版社出版。陈国符《中国外丹黄白法考》，1997年上海古籍出版社出版。容志毅《中国炼丹术考略》，1998年上海三联书店出版。姜生、汤伟侠主编《中国道教科学技术史》，2002年科学出版社出版。江丕盛等主编《桥：科学与宗教》，2002年中国社会科学出版社出版。盖建民著《道教科学思想发凡》，2005年社会科学出版社出版。詹石窗著《先秦两汉道家科技思想研究》，2007年东方出版社出版。贺圣迪著《古树新枝：道教与中国科技文明》，2007年上海辞书出版社出版。谢清果著《先秦两汉道家科技思想研究》，2007年11月东方出版社出版。

(9)在道教内丹术研究方面的著作，主要有：李远国《气功精华集》，1987年巴蜀书社出版；《道教气功养生学》，1988年四川省社会科学出版社出版；《中国道教气功养生大全》，1991年四川辞书出版社出版。王沐编选《道教五派丹法精选》，1989年中医古籍出版社出版。陈兵《道教气功百问》，1989年今日中国出版社出版。陈永正主编《中国方术大辞典》，1991年中山大学出版社出版。董治安主编《老庄词典》，1993年山东教育出版社出版。王尔峰、晓舟编著《金丹》，1989年中国妇女出版社出版。王松龄《中国气功的史、理、法》，1989年华夏出版社出版。王庆余《秘传道家易筋经内丹功》，1990年人民体育出版社出版。周晓云编《道家气功宝典》，1990年山西科学教育出版社出版。张荣明编著《内丹与禅定——道佛医气功典籍选解》，1991年上海文艺出版社出版。施达郎《道教内丹养生学概要》，1992年香港道教学院出版。任法融

《黄帝阴符经释义》，1992年三秦出版社出版；《周易参同契释义》，1993年西北大学出版社出版。高雅峰等整理《道藏男女性命双修秘功》，1994年辽宁古籍出版社出版。杜献琛《内丹探秘》，1994年中医古籍出版社出版。郝勤《龙虎丹道——道教内丹术》，1994年四川人民出版社出版。周汝明《中国安堂山道家内功内丹术》，1994年四川科技出版社出版。宋书功编著《摄生总要与双修要集》，1995年海南国际新闻出版中心出版。戢斗勇《内丹学》，收于《国学通览》，1996年群众出版社出版。黄公伟《道教与修真秘义旨要》，1982年台湾新文丰出版社出版。南怀瑾《道家密宗与东方神秘学》，1985年老古书局出版。王沐《内丹养生功法旨要》，1990年中华书局出版。胡孚琛《道教与仙学》，1991年新华出版社出版。张广保《金元全真道内丹心性学》，1995年三联书店出版。马济人《道教与炼丹》，1997年台湾文津出版社出版。张广保著《唐宋内丹道教》，2001年上海文化出版社出版。金正耀著《道教与炼丹术论》，2001年宗教文化出版社出版。戈国龙著《道教内丹学探微》，2001年巴蜀书社出版。萧汉明、郭东升著《〈周易参同契〉研究》，2001年上海文化出版社出版。杨立华著《匿名的拼接——内丹观念下道教长生技术的开展》，2002年北京出版社出版。张志坚著《道教神仙与内丹学》，2003年宗教文化出版社出版。张兴发著《道教内丹修炼》，2003年宗教文化出版社出版。郑维亮著《中国气神学发展之刍议：纲要》，2003年辅仁大学出版。清代黄元吉著、蒋门马校注《道教内丹修炼》，2003年宗教文化出版社出版。李素平著《女神，女丹，女道》，2004年宗教文化出版社出版。清人王建章、刘一明著、李宇林整理《修道五十关》，2004年宗教文化出版社出版。戈国龙著《道教内丹学溯源：修道·方术·炼丹·佛学》，2004年宗教文化出版社出版。曾传辉著《元代参同：以俞琰、陈致虚为例》，2004年宗教文化出版社出版。钦伟刚著《朱熹与〈参同契〉文本》，2004年巴蜀书社出版。谢正强著《傅金铨内丹思想研究》，2004年巴蜀书社出版。沈文华著《内丹生命哲学研究》，2006年12月东方出版社出版。胡孚琛著《道教与丹道》，2008年中央编译出版社出版。

(10)在道教医药养生与环境保护研究方面的主要著作有：边治中《中国道教秘传养生长寿术》，1987年中国建设出版社出版。陈撷宁《道教与养生》，1989年华文出版社出版。洪建林编《道家养生秘库》，1991年大连出版社出版。洪丕谟《佛道修性养生法》，1991年大连出版社出版；《佛道修性养生法》，1991年上海文化出版社出版。李远国《中国道教养生长寿术》，1992年四川科技出版社出版。张钦《道教授养心理学引论》，1999年巴蜀书社出版。陈耀庭、李子微、刘仲宇合编《道家养生术》，1992年复旦大学出版社出版。李远国《道教养生法》，1993年北京燕山出版社出版。孟乃昌

《道教与中国医药学》，1993年北京燕山出版社出版。朱鹤亭著《中国秘传宝典》，1994年亚洲艺术出版社出版。王庆余、旷文楠合著《道医窥秘——道教医学康复术》，1994年四川人民出版社出版。郝勤、杨光文合著《道在养生——道教长寿术》，1994年四川人民出版社出版。盖建民《道教医学导论》，1994年台湾中华道统出版社出版。盖建民《道教医学》，2001年宗教文化出版社出版。张继禹主编《道法自然与环境保护——兼论道教济世贵生思想》，1998年华夏出版社出版。林富士著《疾病终结者：中国早期的道教医学》，2001年三民书局出版社出版。薛公忱主编《儒道佛与中医学》，2002年中国书社出版。程雅君著《金元四大医家与道家道教》2006年巴蜀书社出版。马道宗编著《中国道教养生秘诀》，2002年宗教文化出版社出版。詹石窗著《道教科技与文化养生》，2004年科学出版社出版。胡小毅著《传统文化与现代养生》，2005年中国物资出版社出版。乐爱国著《道教生态学》，2005年社会科学文献出版社出版。景富《道教养生故事》，2006年吉林人民出版社出版。王涛《道教养生十日谈》，2006年百花洲文艺出版社出版。杨玉辉著《道教养生学》，2006年宗教文化出版社出版。赵芃著《道教自然观研究》，2007年巴蜀书社出版。毛丽娅著《道教与基督教生态思想比较研究》，2007年巴蜀书社出版。白才儒著《道教生态思想的现代解读：两汉魏晋南北朝道教研究》，2007年社会科学文献出版社出版。蔡林波著《助天生物——道教生态与现代文明》，2007年上海辞书出版社出版。黄永峰《道教饮食养生故事》，2007年宗教文化出版社出版。曹剑波著《道教心理健康指要》，2007年宗教文化出版社出版。詹石窗主撰《道教与中国养生智慧》，2008年东方出版社出版。

(11) 在道教音乐研究方面的著作，主要有：《中国武当山道教音乐》，以武汉音乐学院部分师生为主编印，1987年中国文联出版公司出版。史新民、周振锡、王忠人、向思义、刘红采录、记谱、编辑《玉溪道人闵智庭传谱：全真正韵谱辑》，1991年中国文联出版公司出版。王忠人、向思义、刘红、史新民、周振锡采录、记谱、编辑《中国龙虎山天师道音乐》，1993年中国文联出版公司出版。王纯武、甘绍成合著《中国道教音乐》，1993年西南交通大学出版社出版。曹本冶、蒲亨强著《武当山道教音乐研究》，1993年台湾商务印书馆出版。蒲亨强著《道教与中国传统音乐》，1993年台湾文津出版社出版。周振锡、史新民、王忠人、向思义、刘红合著《道教音乐》，1994年北京燕山出版社出版。吕锤宽著《台湾的道教仪式与音乐》，1994年台湾学艺出版社出版。曹本冶、王忠人、甘绍成、刘红、周耘著《中国道教音乐史略》，1996年台湾新文丰出版公司出版。曹本冶、刘红著《龙虎山天师道音乐研究》，1996年台湾新文丰出版公司出版。曹本冶、朱建明著《上海白云观施食科仪音乐

研究》，1997年台湾新文丰出版公司出版。袁静芳著《巨鹿县道教法事科仪音乐研究》，1997年台湾新文丰出版公司出版。刘红著《苏州道教科仪音乐研究》1997年，台湾新文丰出版公司出版。詹仁忠著《“劳山韵”及辽东全真道器乐研究》，1997年台湾新文丰出版公司出版。王光德、王忠人、刘红、周耘、袁束艳著《武当韵》，1997年台湾新文丰出版公司出版。蒲亨强著《神圣礼乐——正统道教科仪音乐》，2000年巴蜀书社出版。甘绍成著《青城山道教音乐研究》，2000年新文丰出版公司出版。朱建明、谈敬德、陈正生著《上海郊区道教及其音乐研究》，2001年新文丰出版公司出版。傅利民著《斋醮科仪 天师神韵：龙虎山天师道科仪音乐研究》，2003年巴蜀书社出版。史新民著《道教音乐》，2005年人民音乐出版社出版。陈莲笙著《上海道教音乐集成》（第一卷），2006年上海音乐学院出版社出版。胡军著《当代正一与全真道乐研究》，2008年4月华中师范大学出版社出版。

(12) 在道教斋醮科仪符咒法术研究方面，主要著作有刘枝万日文著作：《中国道教の祭クと信仰》，1983年日本樱枫社出版。闵智亨著《道教仪范》，1990年中国道教学院印。张泽洪著《道教仪范——中国传统仪式音乐研究计划之一》，1995年台湾新文丰出版公司出版。张泽洪著《步罡踏斗——道教祭礼仪式》，1994年四川人民出版社出版。张泽洪著《祭坛颤音》，1996年四川人民出版社出版。张泽洪著《道教斋醮科仪研究》，1999年巴蜀书社出版。张泽洪著《道教斋醮符咒仪式》，1999年巴蜀书社出版。刘晓明著《中国符咒文化大观》，1995年百花洲文艺出版社出版。《符咒全书》，1982年台湾瑞成书局出版。程灵凡著《珍藏符咒施法秘要》，1983年武陵书局出版。《中国道坛符咒》，1983年集安堂编印。普化真人《七星斗罡秘法》，1984年武陵书局出版。峨嵋居士《道坛作法》，1984年群逸书局出版。真德大师《步罡踏斗指法全书》，1984年武陵书局出版。汪娟著《敦煌礼忏仪文研究》，1998年台湾法鼓文化事业有限公司出版。闵智亨、张泽洪等人合著《道教礼仪》，2000年香港道教学院出版。王育成编著《道教法印令牌探奥》，2000年宗教文化出版社出版。刘仲宇著《道教法术》，2002年上海文化出版社出版。许道仕编著《综合符咒讲义》，2003年进源书局出版。李远国著《神霄雷法：道教神霄派沿革与思想》，2003年四川人民出版社出版。林靖钦著《闾山正宗开光安神总解》，2003年进源书局出版。任宗权著《道教手印研究》，2004年宗教文化出版社出版。闵智亨著《道教仪范》，2004年宗教文化出版社出版。任宗权著《道教科仪概览》，2006年宗教文化出版社出版。任宗权著《道教章表符印文化研究》，2006年宗教文化出版社出版。张泽洪著《文化传播与仪式象征：中国西南少数民族宗教与道教祭祀仪式比较研究》，2007年巴蜀书社出版。

(下接第19页)

李显龙总理在联欢晚会上发表讲话

新加坡道教总会赠送李显龙总理写着“和谐共荣”的牌匾

新加坡道教总会欢庆二十周年

联合早报

联合早报

应继续发挥影响力
总理吁道教徒助维持宗教和谐

总理说，新加坡有多个不同族群和宗教，大家形成各自的文化，这让我们新加坡社会更丰富和多元化。国人有可能会接触不同的文化，然而，这也代表我们每一个人都需要作出努力来捍卫这样的和谐关系，因为这不是一种自然常态。

新加坡道教总会20周年庆典暨多元宗教联欢晚会，于12月3日（周五）晚上7时，在星洲会展中心（SSE）隆重举行。当晚共有约2500名宗教代表、道教徒及各界人士出席，共同庆祝道教总会成立二十周年。

李显龙总理在致辞中表示，新加坡是一个多元文化的国家，不同宗教和族群的和谐共处是我们的立国之本。他呼吁道教徒继续发挥影响力，为社会的和谐与稳定作出贡献。

后天举行20周年庆典 道总邀新造教会领袖 庆典合唱《一人一半》

陈能端 报道

新加坡道教总会与新造教会冰释前嫌，两个宗教团体的掌舵人将在周五举行的道总20周年庆典上合唱福建歌曲《一人一半》。

道总将在后天（3日）在新加坡博览中心举行成立20周年庆典暨新加坡多元宗教联欢晚会。由于道总今年身兼新加坡道教联谊会主席的职务，该会希望能借助庆祝活动的平台，广邀本地各大宗教团体参与，促进大家的交流。

为了实现这个目标，道总用了两个多月的时间登门造访多个团体，向旧友新知做出诚意邀请。新造教会（New Creation Church）之前和道总有些许误会，但双方领袖碰面时交谈愉快，甚至还萌生在晚会上联合呈献歌唱表演的念头。道总会长陈添来过后向新造教会理事会主席江德华提议，他们可以合唱《一人一半》，江德华也爽快答应了。

新加坡一向重视宗教和谐，在外国人眼里，我们这个特征也已成为一种“品牌”。这是道总第一次邀请这么多团体参与周年庆典，更能显示大家“一人一半，感情不散”的团结精神。

——道总会长陈添来

2500宗教代表出席 道总20周年庆典

超过2500名宗教代表、道教徒及各界人士出席了新加坡道教总会20周年庆典暨多元宗教联欢晚会。当晚共有约2500名宗教代表、道教徒及各界人士出席，共同庆祝道教总会成立二十周年。

李显龙总理在致辞中表示，新加坡是一个多元文化的国家，不同宗教和族群的和谐共处是我们的立国之本。他呼吁道教徒继续发挥影响力，为社会的和谐与稳定作出贡献。

新加坡道教总会在2010年迎来了第二十年

新加坡道教总会在2010年迎来了第二十年。为了纪念这一极富意义的日子，道教总会在数月前就开始策划及筹备庆典活动，最终并敲定在12月3日举办“新加坡道教总会二十周年庆典暨多元宗教及多元种族联欢晚会”。

道教作为一个在华人社会中拥有广大信众的宗教，一向都能保持温和、包容形象，这是我们必须给予赞赏的。尤其

捍卫宗教和谐的“常态”

众所周知，新加坡是个多元宗教的社会，但也许很多人并不知道新加坡不同宗教的团体多达26个。上个星期五晚上（12月3日），这26个宗教团体的领袖和代表一同出现在道教总会20周年的庆典上。道总邀请了“大日子”同时组织了一场多元宗教的联欢晚会，让不同宗教的领袖和代表能够在这个场合上加深认识，进行交流，也是一个非常难得，且意义深长的机会。

不同宗教团体偶尔出现一些不愉快的事情是难免的，就像过去两三年两个教会由于拆建道观而引起了一些不愉快，而任何宗教风波都是大可

新加坡道教总会在2010年迎来了第二十年

新加坡道教总会在2010年迎来了第二十年。为了纪念这一极富意义的日子，道教总会在数月前就开始策划及筹备庆典活动，最终并敲定在12月3日举办“新加坡道教总会二十周年庆典暨多元宗教及多元种族联欢晚会”。

道教作为一个在华人社会中拥有广大信众的宗教，一向都能保持温和、包容形象，这是我们必须给予赞赏的。尤其



Prime Minister Lee Hsien Loong at the Taoist Federation's 20th anniversary dinner last night. With him was also Law and Home Affairs Minister K. Shanmugam. Mr Lee reminded his audience that Singapore's religious harmony should not be taken for granted. ST PHOTO: ALPHONSUS CHEN

Faith leaders should lead by example: PM

He lauds them for their moderate stands and helping to calm ground

By Yen Feng

RELIGIOUS tensions elsewhere can

PM Lee made these remarks to nearly 3,000 religious leaders at the Taoist Federation's 20th anniversary dinner last night, held at the Singapore Expo.

Many were the leading lights of religious groups here, with about 200 guests who were representatives from China, Taiwan and Malaysia.

"From time to time, we will have glitches," said Mr Lee to the filled auditorium.

religious leaders to cool any tensions. "I'm glad that the religious leaders have taken a moderate stand on many issues and helped to calm the ground."

The Prime Minister did not give examples of such incidents, nor direct his comments at any faith group.

But his reminder came at a fitting time, marking the end of a year marked by religious tensions in other parts of the world.

Mr Lee said last night he always approached his role with civility and tolerance. "This sets the very impetus (in maintaining harmonious multi-religious society)," he added that Singapore's diversity enriched society an interesting, but it also must work hard to safeguard harmony.

"Because (harmony) is a state of affairs. At the same time, I acknowledge and be sensitive to the differences between the different cause is fact their teaching, lively the same."

But they should also feel with one another, enough I same table, work in the same in the same estate and have then schooling and play with friends of various faiths. "Because regardless of it, we must remember our common identity as Singaporeans."

Taoist Federation chairman Tan Thiam Lye took this point a step further, saying that the Taoist Federation's 20th anniversary dinner was a symbol of religious harmony.



SONG OF FRIENDSHIP: Taoist chief Tan Thiam Lye (right) and New Creation Church pastor Matthew Kang sang a duet at the Taoist Federation's 20th anniversary dinner last night. The occasion of the 20th anniversary of the 2,500-year-old Chinese faith to English-speaking Singaporeans. Through visits to the Taoist Federation, the Catholic nun said, she was able to understand better some of the Chinese festivals. As the nation's faith leaders sat down to dinner, they were serenaded with a song performed by children from the Singapore Soka Association and MacPherson Sheng Hong Children's Centre. Then, the leaders themselves joined in a sing-a-long on stage, led by Mr Tan, the Taoist chief, and Mr Matthew Kang, a deacon of New Creation Church. Mr P. Sivaraman, the chairman of the Sri Krishnan Temple, in Wateloo Street, said that the get-together expressed "the love we have for one another, for working with one another to build peaceful lives."

Different faiths to gather at Taoist festivity

20th anniversary will also see Taoist priest, Christian pastor sing duet in symbolic gesture

By Yen Feng

WHEN a Taoist priest and a Christian pastor perform a karaoke duet, what song will they sing?

This may sound like a joke, but it is going to happen on Friday, and - coming in a year when a pair of senior pastors from two megachurches were separately caught mocking central tenets of Taoism - it will be a symbolic reminder of fences.

The occasion for the get-together is the Taoist Federation's 20th anniversary. To be held at the Singapore Expo, the gala will bring together 2,500 representatives of local and regional religious organisations, including faith leaders and political officials from China, Taiwan and Malaysia.

Prime Minister Lee Hsien Loong is expected to deliver a speech.

In the run-up to the event, the chatter has been less about the VIPs on the guest list than about the leaders of the two independent churches, Light-house Evangelism and New Creation Church.

Taoist Federation chairman Tan Thiam Lye said at a briefing for the event yesterday: "We had some misunderstanding before, but the issues have been resolved. Now we are friends."

He is also the president of the Inter-Religious Organisation (IRO), which has teamed up with the Taoist and other religious bodies to organise the event.

This year, Mr Rony Tan of Lighthouse and Mr Mark Ng of New Creation Church paraded their congregations when they arrived at the event yesterday. The Taoist and New Creation Church, said about 12 senior church leaders, including Mr Ng, will be at the event.

多个种族及宗教团体出席了新加坡道教总会所主办的联欢晚会

Cyberterrorists launched hits on Apec delegates

By Cina Huan Hoo

A TEAM of crack cyberterrorists launched carefully crafted attacks aimed at disrupting confidential data from the computers of Singapore civil servants and foreign delegates attending the Asia-Pacific Economic Cooperation (Apec) forum here last week.

The shadowy group is known to be behind at least seven waves of attacks between September and November last year, managing to evade the detection of most anti-virus programs, said an article in the Hong Kong journal, a publication of the Ministry of Home Affairs (MHA).

Although senior civil servants have in the past alluded to the need to be vigilant against such attacks, this is the first time the ministry has revealed such details of a cyberattack here.

However, the four-page article did not say how many delegates were hit or what, if anything, was stolen. The MHA has declined to share details beyond what was published.

The attacks were launched by way of a Trojan, a piece of malicious computer code in a file attachment riding piggyback on a seemingly legitimate e-mail.

If the recipient opens the attachment, the Trojan will attempt to install a program that will give its author access to information on the victim's computer, such as documents and passwords.

Some Trojans even let their authors take over the computer's functions, so he can use it as if he were at its controls.

The Apec attack came in the form of e-mail messages from attackers impersonating Singapore Government officials on the Apec organising committee.

The attackers did their homework. They assessed Apec-related websites and mailing lists to harvest the e-mail addresses that would be useful to them.

Some of the first waves of attacks, Singapore civil servants received an e-mail message prompting them to open the attached document.

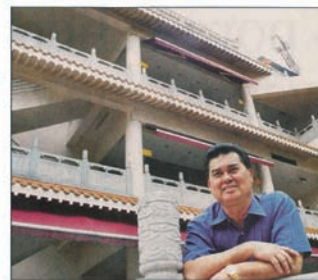
The book. The attachment supposedly contained photographs of terrorist bombing to attack one of the high-level meetings held across the island.

In another attack, the attackers, posing as a genuine Singapore Apec official, sent an e-mail invitation to an event that was on the Apec programme.

Mr Tan said that e-mail invitation successfully compromised an unknown number of delegates' computers.

The journal article, written by Singapore Information Technology Security Agency, disclosed that this was not the first such attack.

CONTINUED ON PAGE 64



"We had some misunderstanding before, but the issues have been resolved. Now we are friends."

Taoist Federation chairman Tan Thiam Lye (above), on two pastors mocking Taoist beliefs earlier this year.

"We started out as strangers; now we're singing a love song together."

Mr Matthew Kang (left), who heads the 20,000-member New Creation Church and will be singing a duet with Mr Tan.

Christianity will also be represented at the event by officials from City Harvest Church, Kampong Kapor Methodist Church and the National Council of Churches (Singapore).

Sister Theresa Seow, the IRO's honorary secretary, said that, with the divisions within Christianity well known, the dinner may inspire warmer feelings not only between the different faiths but also within the Christian faith.

The Catholic nun said: "I've been in the IRO for 10 years, but we've not really been able to get the Christian family together."

As a sign, perhaps, of this new inclusivity, an 18m-long table has been built so the country's top religious leaders can have more "face-to-face" time, said the Taoist Federation's Mr Tan.

One group giving the party a miss will be local Jews, who observe their Sabbath from Friday evening and traditionally spend the time with family members.

The duet, to be performed by New Creation Church's Mr Kang and Taoist chief Mr Tan, will be the Hokkien ditty of love and kinship Ji Ji Puah, or One Half For Each (Friend).

Mr Kang said: "We're extremely happy for this opportunity - within the year of the incident - to be involved."

"The incident, to us, is history. We started out as strangers; now we're singing a love song together."

by zhangyan@ph.com.sg

这项盛宴在新加坡博览中心举行，会上的特别嘉宾包括多名部长及国会议员，新加坡总理李显龙先生以大会贵宾的身份莅临现场，更是让整场盛会生色不少。此外，共襄盛举的还有多名来自海内外的其他宗教及种族的团体领袖、代表等，其中本地的代表包括新加坡佛教居士林、兴都教基金会、新加坡回教理事会、新加坡天主教总教区等；而来自海外的代表则包括了中国大陆、台湾、香港、马来西亚等地区及国家的宗教团体代表。共有大约2500人出席了这场盛事。

总理李显龙先生在联欢晚会上致词时，对新加坡道教总会为促进各宗教团体之间的交流所作出的各项努力和贡献表示肯定及赞扬。总理更特别点名称赞新加坡道教总会会长陈添来BBM，在过去的数月里亲自走访26个宗教团体，邀请他们的领袖及代表出席晚

会，以便互相认识和促进交流。总理并且提到，新加坡拥有多个不同族群和宗教，大家形成各自的文化，唯有各种族及宗教之间能够互相了解、包容，才能维持社会的安定。总理并要其他宗教团体向道总看齐，为宗教的和谐与社会的安定尽一份力。

而新加坡道教总会会长陈添来BBM在致词时则说，新加坡道教总会理事会会长久以来的梦想，是让所有的宗教团体打破藩篱，走到一起。经过长久的策划及筹备工作，这个梦想终于在道总庆祝二十周年纪念的晚会上得以完成。他衷心希望，通过这场欢乐的宴会，能够拉近各宗教及种族之间的距离，建立起友谊的桥梁，希望通过各团体之间的“团结”、“互信”，达到“和谐”与“共荣”。



崇义庙就坐落在盛港联合庙里

崇义庙

坐落在盛港河谷湾的崇义庙，巍峨壮观，三层的建筑，不管是外形、一根根的盘龙柱，祥云和八卦图案的石雕窗花，甚至是屋脊和屋梁上色彩丰富的吉祥图案，无不突显出其独特的东方色彩。



仇莉莲

崇义庙的主神为关帝圣君

崇义庙里全铜铸造的大香炉



崇义庙奉祀的主神为关帝圣君。此外，也供奉玄天上帝、城隍伯主、观音菩萨、大圣爷、大伯公、太岁爷、大二爷伯及孝子爷、虎爷将军、马爷将军及拿督公等众神。

崇义庙最早坐落在惹兰加由一带，俗称“万兴山”的一个乡村里。当时，该村又分为内村及外村。早在六十年代，外村就已经设有关帝神坛，而内村则设有天公坛，供奉玉皇上帝及拿督公。后来由于某些原因，内外两村的村民曾经协商合并两间庙宇，但最后因为无法达成共识而告吹。

七十年代，内村的村民建议修建一间关帝庙，并获得村民的热烈支持。在村民的同心协力下，终于将庙宇

崇义庙的大殿景观

建成。村民原本要将庙宇命名为“万兴山忠义庙”但思及对面万国山也有一间忠义庙，未免产生混淆及避免不必要的麻烦，便将庙宇命名为“崇义庙”，意即“崇拜关公的忠义正直的精神”，并在1970年五月初九为关帝公及众神举行开光仪式。

过后，在惹兰加由区国会议员黄树人先生的提议下，崇义庙设立了崇义体育会，并设立了篮球场。1974年，崇义庙成立了第一届管委会来管理庙务及一切体育会的事务。1985年，在黄树人议员的提议下，崇义庙向社团注册局注册成为合法团体。1993年，崇义庙在万兴山的庙址受政府的发展计划影响，必须搬迁。1995年，崇义庙成立了重建新庙筹募基金委员会，积极为庙宇另寻庙址，同时展开各项筹款活动。1996年，崇义庙搬迁至旧淡滨尼附近的排屋，作为临时庙宇。1999年，崇义庙在筹委会积极努力之下，连同半港天后宫成立盛港联合庙，并共同在盛港河谷湾购置了一块地皮，作为新庙址，并于次年动工，于2002年建竣。

崇义庙自2002年晋庙以来，除了致力于推广关帝信仰及文化以外，也抱着取之于社会，用之于社会的宗旨，将庙务范围扩展至福利活动以及慈善事业。

2003年，崇义庙秉持济世度人的精神，成立了中医施诊所，提供免费的看诊、施药服务。中医施诊所的受惠者不限于道教徒，而是包括异教徒的各界社会人士。

中医施诊所的药房一隅

中医施诊所的驻诊医师为病患诊病

中医施诊所设立于崇义庙大殿后面，面积虽然不大，但是“麻雀虽小，五脏俱全”，各种各样的看病设施，如病床以及中医诊疗器具等一应俱全，尽量为病患提供完善的诊疗服务。设立在听诊室旁边的中药房，架子上摆满了各种大小不一的瓶瓶罐罐，里面装满了各式各样的中药，贴在瓶罐上的标签则清楚注明了用途。病患在听诊室看病以后，只要稍等便能在中药房取得现成的药物，免去买药煎药的麻烦。

目前，崇义庙的中医施诊所共有五位医德崇高的合格中医师驻诊，轮流值班为各族邻里病患提供免费的专业诊疗服务。此外，该施诊所也提供针灸治疗，为病患提供更全面的医疗护理。过去，崇义庙也为盛港社区的邻里居民



崇义庙颁发勤学奖，鼓励学生们勤勉向上



教育津贴补习班上课情况

以及各界信徒提供免费的保健检查慈善活动，检查项目包括了体重指数、血压、血糖含量与总血胆固醇等。

崇义庙的中医施诊所的开放时间为每逢星期一、三、五晚上7点至9点以及星期天早上9点半至11点半。

除了提供免费的施诊服务，崇义庙也将精力投入到重要的教育一环。所谓“十年树木，百年树人”，教育是国家强盛的基石，而孩子更是国家未来的主人翁。2004年，崇义庙开办补习班，为来自贫困家庭的孩童提供津贴补习。

为了提供孩子们良好的学习环境，崇义庙在二楼及三楼设立了四间教室，每一间教室并且配有现代化的教学设备。为了确保补习班的素质，崇义庙所聘请的补习班教师皆为专业的教育者。这些老师通过高素质的教材与生动活泼的教学方式，协助学生们提高学习水平，并在学业成绩上获取更优异的表现。

崇义庙所开办的补习班采取一对一的津贴方式，即家长及崇义庙将各自承担一半的补习费用。目前，补习班所开办的班级从幼稚园预备班(K2)至中二不等，学生人数也

已经从最早的50人增加至350人，其中有50名学生是完全免费上课的。

除了关注学生的学业成绩，崇义庙也为补习班的学生举办教育出游活动，让学生们可以走出教室，增广见闻。历年来，崇义庙的补习班已经组织到牧场、渔场、自然森林保护区等地方出游，通过户外的活动，引导学生具体了解各种学问及知识，同时启发学生的智慧，以提高学生们实际的教育学习程度。此外，崇义庙也将收入的一部分拨出，作为勤学奖学金发放给学生，勉励莘莘学子勤勉向上。

崇义庙也于常年的阳历12月25日举办“入孔门仪式”，希望借着学子们成为孔子的弟子，能够启发他们的理性自觉、开启智慧，成就至高至伟的人格。

此外，崇义庙也积极推广道教文化及知识。除了联通道教总会青年团主办小型的道教文化展，使善信更了解道教的教义、文化以外，崇义庙也义不容辞地配合一些学校举办崇义庙一日游，当中包括立伟小学以及Chatsworth Kindergarten，为该校的学生讲解道教文化，提供他们了解道教知识的平台。

每年农历新年期间，崇义庙都举行一系列的活动，和众善信一起庆祝新春佳节。来临的辛卯年，崇义庙将举办多项祈福仪式，包括迎接财神仪式、拜太岁仪式、玉皇赐福消灾补运解厄法会、庆祝玉皇上帝圣寿等。

此外，崇义庙也特别邀请国际风水大师暨崇义庙民俗顾问游龙子大师及申子龙师傅前来主讲“流年风水命理程”讲座会。届时，游龙子大师及申子龙师傅将在现场分



崇义庙的工作人员向Chatsworth Kindergarten的学生讲解道教知识



补习班的老师们带领学生们教育出游

庆典期间崇义庙里人头攒动



资深道长为主持人孔门仪式



享有关流年风水命理运程的学说和知识，并为现场的观众做进一步的分析与解答。这项讲座会定于**2011年1月8日（星期六）晚上7点半**在崇义庙举行。

2011年，也是崇义庙晋庙十周年。为此，崇义庙特别定于**2011年6月9日至18日（农历五月初八至十七）**举办纪念庆典。届时，崇义庙将隆重举行“启建太上覃恩护国佑民赐福消灾冥阳普利保安清醮法会”。**6月11至13日（农历五月初十至十二）**期间，举行拜斗科仪法会，为善信祈福延寿，消灾解厄。恰逢农历五月十三为崇义庙主神关帝圣君的诞辰，因此崇义庙也将在当天举办“关圣帝君万寿法会”，由资深道长带领众善信弟子向关圣帝君顶礼祝寿。届时，善信们也可以通过点燃祈福油灯，向关圣帝君祈福。

成立十年来，崇义庙积极地自我提升，并且致力推动福利活动。先后成立的中医施诊所及补习班，为病黎解除苦难、积极培养下一代；同时捐献各慈善福利基金，资助社区发展基金等。未来，崇义庙也将继续秉持贡献社会、



崇义庙的工作人员带领立伟小学的学生参观该庙

造福人群的精神，视回馈社会为首要，充分发挥、传扬关帝圣君对国家、社会的忠义精神。



崇义庙

地址 : 80 Rivervale Crescent #01-02
Singapore 545087
电话 : 64894183
传真 : 63872862
教育询问处 : 63436083
电邮 : cg_temple@pacific.net.sg
网址 : www.chonggheetemple.com

2010世界城隍庙交流会

2010世界城隍庙交流会全体代表合影



来自新加坡、中国、台湾及马来西亚的各代表观赏代表所属城隍庙介绍片



城隍庙代表也特别准备了介绍片，在会上播放。透过这些影音资料，更容易加深各城隍庙代表对有关城隍庙的历史、文化等各方面的了解。

最后一环的自由讨论环节，来自世界各地的城隍庙代表也踊跃发言，同时也定下了来届的世界城隍庙主办方。来自中国福建省城隍庙联谊会的各位代表以及安溪城隍庙的代表，都热情邀约各城隍庙代表到当地走走，亲身体验当地的城隍庙文化。在他们的盛情邀约下，来届的世界城隍庙的各代表将在福建省相聚。

今届的交流会的另一项重大决定，则是由全台湾城隍庙联谊会总干事詹铃权所提议的，从2012年开始，将每年一度的城隍庙联谊会，改为每两年举办一次。这样，不仅使主办方有更充足的时间筹备，同时也方便其他的城隍庙代表，更容易作出安排。这项提议获得了在场的代表的支持。

至此，2010世界城隍庙交流会也圆满结束。

12月4日，早上突如其来的一场雨，将巴耶礼峇一带笼罩在巨大的水帘当中。尽管这场雨对许多人造成了不便，但是却不减世界各地的城隍庙代表对城隍庙及城隍文化之交流的热忱。

当天早上，100多名来自中国、台湾、新加坡、马来西亚等国家及地区的29间城隍庙的代表，冒着风雨相继来到茱菜芭城隍庙，参加“2010世界城隍庙交流会”。

世界城隍庙交流会是由茱菜芭城隍庙所发起，其目的在于建立城隍信仰网络，促进各城隍庙之间的交流。今年，是第四届的世界城隍庙交流会，由茱菜芭城隍庙第三度承办。

当天上午，茱菜芭城隍庙特别邀请来自加拿大麦吉尔大学东亚系的丁荷生教授（Professor Kenneth Dean）主讲“城隍庙与近五十年的道教研究”。金发碧眼的丁荷生教授，却是说得一口流利的华语，生动的演讲让在座的听众都听出了耳油，并且对道教文化的了解又加深了一层。演讲结束后，茱菜芭城隍庙还特别准备了汤圆，除了为庆祝即将来临的冬至，也寓意城隍庙一年一度的团圆。

午餐过后，即为各地城隍庙代表的交流时间。所有的城隍庙代表齐聚在茱菜芭城隍庙为这次交流会而特别搭起的帐篷之内，轮流向其他的代表介绍自己所属的城隍庙。当天，许多



丁荷生教授发表精彩的演说

詹铃权总干事在自由讨论环节上发言



各城隍庙代表在茱菜芭城隍庙虔诚膜拜城隍爷

欢庆九皇大帝圣诞 多间庙宇



后港斗母宫恭迎九皇大帝圣驾

农历九月，本地多间奉祀九皇大帝的庙宇，纷纷举办隆重的庆典，热烈庆祝九皇大帝千秋圣诞，全岛各地热闹非凡。这些庙宇包括了后港斗母宫、洪水港斗母宫凤山寺、葱茅园九皇宫等，他们各自都准备了多姿多彩的节目，欢庆这一特别的日子。除了一般庆典必不可少的歌台秀以及酬神戏曲，九皇大帝千秋圣诞的庆典还有一些不可或缺的仪式。

农历八月三十，本地祀有九皇大帝的庙宇纷纷到一定的水域如海边，恭迎九皇大帝的圣驾，为九皇大帝千秋圣诞的庆典拉开序幕。庆典期间，各庙宇也纷纷启建祝寿祈福法会、举办过平安桥仪式等。而九皇大帝圣驾出巡也是庆典中的重头戏之一，其中后港斗母宫所奉祀的九皇大帝，就在庆典期间出巡游行至包括洪水港斗母宫凤山寺、葱茅园九皇宫、凤山宫等在内的十二间祀有九皇大帝庙宇。农历九月初九，各庙纷纷护送九皇大帝回銮，九皇大帝千秋圣诞的庆典，至此也告一段落。

淡滨尼联合宫 欢庆晋宫十九周年

淡滨尼联合宫在11月5日（农历九月廿九）开始举行晋宫十九周年纪念庆典，并于当天晚上举办联欢晚会，由该宫名誉顾问、国家发展部长马宝山先生主持仪式。此外，该宫也启建道场，举行拜斗仪式，为万寿灯善信合家祈福消灾，同时也有剧团上演闽剧助兴。

大士伯公宫举办征文比赛

一向致力于推广道教文化的大士伯公宫，将第三度举行征文比赛，截稿日期为2011年4月底。

这次的征文比赛题目为“狮城道教文化的启发”。该宫有感道教涵盖了中华传统民俗文化的智慧，不管是道教徒或其他宗教的信徒，都直接或间接地受到了“源于道”的影响，因此希望通过这次的征文比赛，把相关的经验或认知累积起来，以方便日后的进一步探讨和保存。



大士伯公宫

征文佳作将编册出版，优胜者将获得奖金及奖状，以示表扬。大士伯公宫的电邮为 tpkkmcc@singnet.com.sg。



实龙岗北协灵坛欢庆晋座大典

实龙岗北协灵坛在12月28日（农历十一月廿三）开始举办为期三天的庆典，庆祝“张公圣君”暨众神开光晋座大典，节目有“法主三公金身”和众神开光仪式、新会所开幕等，并且将首次触动近一层楼高的“张公圣君神将”。此项活动还迎来了一位尊贵的“贵宾”，即来自中国德化石牛山石湖祖殿，拥有600多年历史的“张公圣君”的金身。

此外，实龙岗北协灵坛也将庆典和文化活动结合，在庆典期间举办道教文化展，并且邀请新加坡道教学院学术顾问林伟毅博士主讲“法主公”文化讲座，以提升善信对张公圣君的来历、信仰文化等的了解。

龙善坛庆祝善财童子 千秋暨三十周年纪念

位于直落布兰雅通道的龙善坛，于10月8日（农历九月初一）开始，举办一连三天的庆典，庆祝善财童子、七殿大二爷伯及诸位众神千秋暨三十周年纪念。

该坛成立于1980年，于1994年搬迁至现址。奉祀的主神为善财童子，同时也供奉齐天大圣、中坛元帅、大二爷伯等。庆典期间，该坛除了举办清醮，同时也有木偶戏公演助兴；并且举办慈善茶点和自助餐，招待德教太和观属下其中之一院所的老人。

狮城参天宫庆祝关帝圣君千秋

为庆祝关圣帝君暨众神千秋暨创宫周年纪念，狮城参天宫于11月12日（农历十一月初七）开始，在友诺士地铁站旁的空地举办为期六天的庆典。该宫特别邀请了五个南狮团，举行精彩的南狮采青狮艺表演，并有三晚的舞台秀表演助兴。庆典期间，该宫也在圣殿前展示两顶由台湾花莲县玉里协天宫所赠送的超过30年历史的神轿。

(上接第10页)

(13) 在道教综合介绍与工具书编纂和资料汇编方面的主要著作有:曾召南、石衍丰著《道教基础知识》,1988年四川大学出版社出版。世界宗教研究所道教室编《中国道教基础知识》,1999年宗教文化出版社出版。中国道教协会编《中国道教风貌》,1999年宗教文化出版社出版。朱越利《道教问答》,1989年华文出版社出版。李养正《道教概说》,1989年中华书局出版。李养正主编《道教手册》,1993年中州古籍出版社出版。卢国龙著《道教知识百问》,1991年台湾佛光出版社出版。郭武著《道教历史百问》,1995年今日中国出版社出版。卿希泰、唐大潮、王志忠合编《道教常识问答》,1994年江苏古籍出版社出版。卿希泰等主编《道教与道学常识》,1997年台湾中华道统出版社出版。卿希泰主编《中国道教》1—4卷,1994年上海知识出版社出版。李叔还编《道教大辞典》,1997年台湾巨流图书公司出版。杨逢时编《中国正统道教大辞典》,1985年逸群图书有限公司出版。黄海德、李刚编《简明道教辞典》,1991年四川大学出版社出版。吴枫、宋一夫主编《中华道学通典》,1994年南海出版社出版。闵智亭、李养正主编《道教大辞典》,1994年华夏出版社出版。胡孚琛主编《中华道教大辞典》,1995年中国社会科学出版社出版。叶廷干编《老子索引》,1980年台湾文史哲出版社出版。朱越利、陈敏著《道教学》,2000年当代世界出版社出版。台湾历史博物馆编印《道教文物》,1999年印行。此外尚有任继愈主编《宗教辞典》道教分支学科部分,卿希泰负责,1981年上海辞书出版社出版。1998年任继愈将《宗教辞典》扩编为《宗教大辞典》,并将其中道教部分单独以《道教小辞典》名称于2000年由上海辞书出版社出版。《中国大百科全书·宗教卷》道教分支学科,卿希泰主编,1988年中国大百科全书出版社出版。1990年5月,中国大百科全书出版社又将道教分支学科部分单独以《中国大百科全书选辑·道教》的名称出版。红风鸟讲述《黄帝四经》,2000年云龙出版社出版。罗伟国著《佛藏与道藏》,2001年上海书店出版社出版。李申著《道教洞天福地》,2001年宗教文化出版社出版。邹迪、王鸿编著《道教故事》,2001年陕西旅游出版社出版。徐兆仁著《超无为以自清·中国道教》,2001年厦门外图台湾书店有限公司出版。清凉道人编著《道教教理教义》,2002年宗教文化出版社出版。谭大江整理《道教对联大观》,2002年宗教文化出版社出版。杨玉辉编著《道经故事》,2002年四川文艺出版社出版。马书田著《中国道教诸神》,2002年团结出版社出版。叶至明主编《道教与人生》,2002年宗教文化出版社出版。易心莹撰《道教源流三字经(图文本)》,2003年上海古籍出版社出版。詹石窗著《道教文化十五讲》,2003年北京大学出版社出版。王书献主编《新解道教格言》,2003年宗教文化出版社出版。潘雨庭著《道藏书目提要》,2003年上海古籍出版社出版。王卡著《敦煌道教文献研究:综述·目录·索引》,2004年中

国社会科学出版社出版。熊铁基、刘固盛著《道教文化十二讲》,2004年安徽教育出版社出版。王宗昱著《中国宗教名著导读:佛道教卷》,2004年北京大学出版社出版。田诚阳编著《道教格言集》,2005年华夏出版社出版。唐那碧著《道教的故事》(彩图版),2005年中国书籍出版社出版。詹石窗著《道教修行指要》,2006年宗教文化出版社出版。丁培仁编著《增注新修道藏目录》,2007年巴蜀书社出版。张梦道著《图解道教:提示中国人最隐秘的梦想》,2007年陕西师范大学出版社出版。萧天石著《道海玄微》,2007年华夏出版社出版。李绿野编著《道教图文百科》,2008年陕西师范大学出版社出版。

(14) 在翻译介绍国外道教研究成果方面,主要有:萧坤华所译日本窪德忠所著的《道教史》,最早在《宗教学研究》第1、3、4期连载,1987年由上海译文出版社出版。朱越利等所译日本福井康顺等监修的《道教》三卷,1990、1992年由上海古籍出版社陆续出版。蒋见元、刘凌所译法国安娜·塞德尔所著《西方道教研究史》,2000年上海古籍出版社出版。同书又为吕鹏志等所译,由《宗教学研究》杂志连载,名为《西方道教研究编年史》,2002年由中华书局出版。(日)小林正美著、李庆译《六朝道教史研究》,2001年四川人民出版社出版。荣格著、杨儒宾译《黄金之花的秘密:道教内丹学引论》,2002年商鼎文化出版社出版。《法国汉学》丛书编辑委员会编《法国汉学》第七辑“宗教史专号”,2002年中华书局出版。(日)秋月观瑛著、丁培仁译,《中国今世道教的形成:净明道的基础研究》,2005年中国社会科学出版社出版。(日)吉川忠夫、麦谷邦夫编、朱越利译《真诰校注》,2006年中国社会科学出版社出版。(日)蜂屋邦夫著、钦伟刚译《金代道教研究——王重阳与马丹阳》,2007年中国社会科学出版社出版。美国人韩明士著、皮庆生译《道与庶道:宋代以来的道教、民间信仰和神灵模式》,2007年江苏人民出版社出版。

以上所列各种著作,大约500种左右,这仅是据我个人所知道的一个初步统计,可能会有遗漏。仅就这个数字来看,已经很可观了,平均每年新增10种以上,从内容来看,无论是在广度和深度方面,均大大超过了前面两个阶段。此外,这二十多年来所发表的有关道教研究方面的各种论文,这个数字就更大了,估计是在1000篇以上,平均每年大约50篇左右。这些论文所涉及的内容比著作更为广泛,不少论文均具有相当高的学术水平,其学术价值也并不比有些著作低,但是,非常抱歉,限于篇幅,这里就不能一一列举了。由此可见,这二十多年的研究成果,是前两个阶段近八十年的若干倍,不能不说是一个质的飞跃。

这里还要特别指出的,是在改革开放以后,文物出版社、上海书店和天津古籍出版社联合出版了《道藏》,巴蜀书社出版了《藏外道书》和《道藏辑要》的

线装本与缩印本，华夏出版社出版了《中华道藏》，黄山书社出版了《三洞拾遗》，这些道教丛书的出版，大大改变了过去一般学者查阅道教经典的困难，为道教研究工作的广泛开展提供了重要条件。

以上八个方面的事实，说明了改革开放以来，随着我国进入了开拓创新的新时代以后，我国道教研究工作和其它各项工作一样，正处在一个蓬蓬勃勃向前发展的新时期。不仅有了专门的学术研究机构和专业的人才培养基地，而且有了专门的学术刊物，一支由老、中、青构成的专职与兼职相结合的研究队伍已经初步形成，并正在茁壮成长。他们借数千年深厚的学术根基，凭前辈们近80年的披荆斩棘，参考国外学者长期的成果积累，新老学者发愤图强，废寝忘食，突飞猛进，冲破了一道又一道的难关，开垦了一块又一块的处女地，攀登了一座又一座的高峰，取得了一批又一批的成果。道教学术研究之活跃，研究内容之广泛，研究成果之丰硕，都是以往任何时候所不能比拟的，这种情况，已经为国内外学术界同仁所瞩目。现在，我国道教文化研究的学者，经常应邀去国外参加有关的国际学术会议，国外的许多学者也经常到中国来进修学习和参加我们召开的学术会议。我国的道教文化研究工作，在国际上已经取得了应有的地位，为国家争了光，为民族争了光。展望未来，我们充满了无比的信心和喜悦。当然，在前进中我们必须清醒地看到，我国的道教文化研究工作，现在还仅仅是一个开始，开展道教文化研究是一项极为复杂而艰巨的系统工程，它所涉及的范围非常广泛，需要探讨的方面很多，今后要走的路还很长，任务还很重，还需要全国更多的学者来共同耕耘，特别要寄望于年轻一代学者的勤勉不息，方能取得更大的成就。下面，谈第三个部分。

三、未来的展望

对于未来，只能提出一个大致的方向，我认为，我国的道教研究今后所应努力的目标，主要是在现有的基础之上，继续向纵深的方向发展。这里提几个主要的方面作为参考：

一)是开展交叉学科的研究，以拓宽道教文化研究的范围。当前已经起步的道教哲学、道教文学、道教伦理、道教养生、道教科技、道教音乐、道教艺术、道教美学、道教语言、道教考古、道教与少数民族关系等方面的研究，还需要继续深入下去，争取能有一些更高水平的成果出来。与此同时，道教与政治、道教与儒释、道教与民俗等方面的研究也亟待开展，并争取创造出高水平的成果。

二)是开展地方道教史的研究。目前仅有《武当道教史略》、《长安·终南山道教史略》、《香港与澳门之道教》、《台湾道教源流》等个别著作问世，尚待有计划地系统地开展这方面的研究工作，才能推动道教史的研究

更上新台阶。

三)是开展道派史的研究。这方面目前也仅有《天师道史略》、《楼观道源流考》、《净明道研究》等个别著作问世，许多重要道派，都还缺乏系统而完整的研究成果。已着手研究的，也还有待于更加深入和提高。

四)是开展道教典籍的研究和整理（包括注释、标点、译为白话）。这项研究得到国内一些出版社的重视，也出版了一些道教典籍的注释和翻译，但将其像中华书局那样系统安排列入计划的并不多，即使有系统安排的，其进展也很慢，赶不上形势发展的需要。所以，这项研究还需要加大力度。

五)是开展道教教理教义的研究。这方面目前仅有一些著作和文章涉及到这个问题，但还须有人专门从宗教学的角度对此进行系统而深入的研究。这种研究一方面是为了总结过去，另一方面也是为了面向未来。所以它不仅对于纠正长期以来学术界的某些人认为道教没有自己系统的教理教义这种学术偏见是必要的，而且对于引导道教如何适应当今的社会发展潮流，也有十分重要的意义。

六)是开展道教与其他宗教的比较研究，特别是道教文化与西方宗教文化的交流与对话的研究，也应当提上日程，有计划有组织的开展，这对于弘扬道教文化和适应人类文化全球多样性现代化发展都是非常必需的；同时，对于构建全人类的和谐社会也很有现实的意义。

七)是有计划有系统地翻译出版国外有关道教研究的优秀成果。虽然这是一种带有资料性质的基础工作，但却是开展道教研究的一项十分重要而不可或缺的方面。这是因为，道教研究在国际上早就是一个“热门”，如在日本和法国都有上百年的研究历史，其研究的学者目前已是第五代，美、英、德等国也在急起直追。他们从事道教研究的人很多，出的成果也不少。而且他们很注重资料的收集和积累，我们的许多重要研究成果都被他们所掌握和借鉴。相反，他们的一些重要成果，我们翻译过来的则很少，这些年来，只有萧坤华、朱越利、钦伟刚等人作过一些工作，但远远赶不上形势发展的需要，不抓紧作好这项工作，对我们的道教文化研究工作的深入开展是不利的。所以，这项工作在当前也亟待进行。

另一方面，有计划有系统地将我国有关道教研究的一些重要著作翻译成外文介绍出去，这对于中外学者相互进行学术交流，互相学习，共同提高道教文化研究水平，也是非常必要的。目前只有美国俞检身（David C.Yu）教授翻译了我所主编的四卷本《中国道教史》的第一卷，已于2000年由美国大学出版社出版，尽管它在封面上和版权页上都没有书写原作者的名字，从保护知识产权来说这种做法是不太恰当的，但这毕竟是一个好的开头。我们还希望有更多的人来从事这项工作，以利于中外学者共同一道来为弘扬道教文化而努力。

以上介绍，如有不妥之处，欢迎批评指正。

Short Course on TAOIST MEDICINE & HEALING at TAOIST COLLEGE (30Nov-2Dec, 5-7Dec, 2010)

■ Victor Yue



The strains of the chant Da Dong Qing resonates in my mind as I recollect spending six interesting nights listening to Master Chang Yi Hsiang's course on Taoist Medicine and Healing. The words I learnt from the first evening came flooding back. Now, I could relate not just to the words and strains of Da

Dong Qing, but also the hand and finger movements and the steps. On our concluding night we put all these different lessons together, where we chanted (or at least tried to), got our fingers in the right formation and walked the appropriate steps.

In a short six nights we have learnt much, but it was still a tiny speck in the vast spectrum of the Taoist world of knowledge of cultivation. We learnt chants with movements including breathing. We learnt about food as medicine, the relationship of date and time of our birth with organs of our body and how meditation could help us "tonify" the positive parts of us and "sedate" the negative ones. It was a snapshot of the Taoist heritage that is still relatively unknown to most in the world.

It was indeed a delight to many Singaporeans, who were impressed by her one-evening talk early this year, that she has decided to conduct a 6-evening course, sharing with us snapshots of the wonders of Taoist Medicine and Healing. To some 160 of us attending the course, it was an experience learning what Taoist practice is all about. Taoist practice covers our entire life, from outlook (Dao De Jing is probably the most profound literature) to taking care of one's health and one's environment. While much of the Taoist way of thinking has been embedded in the Chinese psyche since thousands of years, many of us have missed the opportunity of learning further and being able to articulate our Taoist belief and practice. This course is a very important eye-opener for many.

The audience was a mixed audience, many from the public who came after reading from the advertisement in the English edition newspaper. Some wanted to know more about Taoism. One said that he wanted to know more about his grandma's faith. Another wanted to know how Taoist practice could help him with his health. And more. Each of them came away taking a little more of what they were looking for. And they were asking for more. On the final night, many were reluctant to leave, asking more questions from the Master.

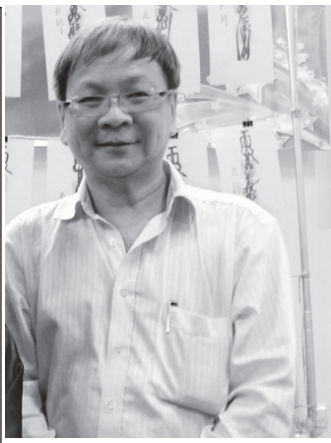
Secrets unveiled

Many of our grandmas would have been surprised and awed when they heard the fortune teller telling them of what might be their health problems. What was the secret? Aha, the date and time of birth! From this course we know a little more and we know what could be our problems, and even the solutions to treating or preventing our problems.

What about working or living with others? Learning the San He (三合) and Liu He (六合) has given us a better understanding of the characteristics of each person born under different stars (year and time). And more importantly, how we could use the understanding to manage relationships.

While Science has been able to prove much of the Taoist practices, there are still many that Science has yet to be able to prove. But it does not mean that it is not Science. Acupuncture took a while before the west recognized and accepted it. Many are beginning to recognize the positive power and use of Qi (energy) and sounds (chants have many useful impacts) which are ubiquitous in the entire Taoist practice.

Looking at the beaming faces of the participants on the final night of the course tells one the results of the course. Taoist College has one more feather on its cap in creating the opportunity for the Singapore Taoists and public to get to know Taoism better. And what could be better than through the Taoist practice, especially in medicine and healing.



Victor Yue and His Quest in the **WIDE UNIVERSE** of the **TAO**

■ Amy Rashap

There is something just a little hidden about Victor Yue. A gentle man with an unfailingly courteous manner, he will answer any and all questions easily, eloquently, and courteously. Yet behind those kind, good manners and glasses you sense a twinkle, a bit of naughtiness that is ready to kick the world – ever so gently – in the posterior.

An engineer by trade, Mr. Yue has a passion for Taoism and traditional Chinese culture. In one of his blogs he states, “Born in Chinatown, grew up in Chinatown, married in Chinatown, will die in Chinatown, God Willing.”

It’s an autumn passion, for though he was brought up in a Taoist household, he did not start seriously learning about the Taoist faith until he was fifty. Now a well-respected expert on Taoism and traditional Chinese culture in Singapore, Mr. Yue ceaselessly writes about Taoism and Chinese culture in myriad blogs and websites, and serves on the boards of several Singapore cultural organizations and temples. He is also the coordinator and inspiration behind the very active Singapore Taoist online group. Many academics studying on Sintua (神坛) culture and activities will make a point to visit Mr. Yue, who will always take the time to help them with their research.

The Taoist Journal (Taoism of Singapore) interviewed Mr. Yue, and he was very generous with his time. Below are excerpts of that interview.

TJ: Taoist Journal; VY: Victor Yue

TJ: Were you born into a family that observed Taoism?

VY: Yes. I was born into a Taoist family. My mum was the main person ensuring that we prayed to Ti Kong (天公) Tua Pek Kong (大伯公), and Chao Kun Kong (灶君公). We would do this in the morning and in the evening.

TJ: When did you start to learn about Taoism? When did you become involved in the activities of Chinese temples?

VY: It was only about five years ago when I met Jean DeBernardi, Professor of Anthropology of Alberta University. Her visit motivated me to visit

more Chinese temples and sintuas in order to better understand this unique (primarily) Hokkien heritage. Soon, I was showing her some temples and arranging for her to interview Taoist priests and spirit mediums.

TJ: How do you help run the Xuan Jiang Dian temple?

VY: I am only an honorary member of this temple. With a group of like-minded friends, we try to share our computer and internet knowledge with temple members so that they can use these modern tools to reach out to its members and devotees as well as the public.

TJ: Have you encountered any strange or bizarre experiences in this temple? If so, what?

VY: There are at least 3 or 4 generations in this temple. Although the main deity is Xuan Tian Shang Di, the spirit medium normally would trance as Shan Cai Tong Zi, known by his devotees in Hokkien as ZaiZai. I find that this temple’s spirit medium in trance often gives very good and philosophical advice to his devotees who come to seek his advice.

This spirit medium is very open, and he allows academic researchers—from anthropologists, psychologists, to undergraduates— to come to the temple to study. This spirit medium believes that it is through such interactions that the public gets to know and understand better the temple and its role in the community.

TJ: Do you think that the English-speaking Chinese and the Chinese-speaking Chinese in Singapore have different attitude towards Taoism?

VY: I think it depends on the environment in which people are raised. I am an English-speaking Chinese. Although I grew up in a family that is steeped in Taoist belief and practices, through English, I was able to read about other religions and get influenced by them at an early age. My poor command in Chinese language prevented me from understanding Taoism and its philosophy.



I went one big round before I rediscovered Taoism.

The Chinese-speaking Chinese, on the other hand, might have been influenced more by Taoist philosophy at an early age through the books they may have studied and read. They might be able to learn more if they want, and they might be able to articulate the beliefs better. But what is most important is to offer an environment in which knowledge is available to those who seek, and in different languages.

TJ: What inspired you to start an internet forum?

VY: I think it was just the right timing. I was a member of the Singapore Heritage email list where I found some like-minded members who were interested in the temples. So, with some of them, I started a list. And this list grew slowly and steadily. There are now about 550 members in the list. The membership profile ranges from the curious, to those who want to share, and to the researchers, professors, Taoist priests, and spirit mediums. Members are not necessarily Taoists and our members are from different races and different religions. We all want to understand more about Chinese temples and the Taoist heritage.

TJ: In your opinion, what is the future of Taoism in Singapore?

VY: I believe that Taoism will continue to exist, if not grow, in Singapore. Its form might evolve with time and the environment. If we have like-minded people who could help prepare the ground, it could grow on fertile soil.

While many believe that one has to be able to read and understand Chinese to understand Taoism, I think we can make Taoism understandable in English. Also, much of Chinese heritage is in one way or the other related to Taoism such as taiji(太极), traditional Chinese medicine, qigong(气功), and calligraphy.

TJ: Do you think that modernism is threatening Taoism, with its adherents being perceived as superstitious and “low-class”?

VY: I always tell people that when a person sees something he does not understand, he should not label it as superstition. To me, that attitude is plain ignorance. Remember, it was not so long ago that the West did not think much about acupuncture, or TCM. Because most of our Chinese forefathers were coolies and uneducated, many Taoists have been labeled as being “low-class” in their practice and beliefs. Our coolie background from the early days means that many of our grandparents were not able to articulate Taoism eloquently. We knew about our gods and we prayed to them—for the family and the community.

It is often the case of the literate looking down on the illiterate – but literates fail to realize that so-called illiterates might not be able to articulate their beliefs in the “foreign”, acceptable language. Ask some of the masters to articulate in Hokkien, Teochew or Cantonese, and you might hear something quite different. We should be proud of our heritage and beliefs. We must be willing to stand by our beliefs through our own cultivation.

TJ: The Taoism being performed in the sintuas emphasize ritual and devotee devotion to the gods. How does this practice fit in with the other Taoism tradition of self cultivation and improvement of the body?

VY: This is the part that slowly I am beginning to understand, and how these play a role in the wide universe of Tao. Through the years, many Taoists have learnt about the Tao, looking at different things, from medicine to alchemy to philosophy. The spirit medium is, I believe, a very old tradition, which is perhaps the secret to our ancient elders. The science-oriented education could have shut out part of the capabilities of our powerful mind. But I can only guess as I am only a layman who believes someday someone could explain better the world of energies – Qi. I have yet to know more. My journey has just begun.

Also, some temples now are introducing more activities. The Koo Chye Ba Sheng Hong Temple now offers taiji classes. Temples are the usual sponsors of many Chinese arts – like Nanyin, Opera, and even calligraphy are being organized. Here the training and cultivation of the self come together with the community.

Below are websites of Taoist group and Victor's blog.

<http://groups.yahoo.com/group/taoism-singapore>
<http://chinesetemples.blogspot.com>

道德经注解 (连载)

第47、48章

老子道德经

四十七章

不出户知天下不闚牖见天道其出彌远其知彌少
是以聖人不行而知不見而名不為而成

陳翰彬時年七十有二敬書於京華



鉴远第四十七

道德真经注河上公章句

不出户以知天下，圣人不出户以知天下者，以己身知人身，以己家知人家，所以见天下也。不窺牖以见天道，天道与人道同，天人相通，精气相贯。人君清静，天气自正，人君多欲，天气烦浊。吉凶利害，皆由于己。其出弥远，其知弥少。谓去其家观人家，去其身观人身，所观益远，所见益少。是以圣人不_{行而知}，圣人不上天，不入渊，能知天下者，以心知之也。不_{见而名}，上好道，下好德，上好武，下好力，圣人原小而知大，察内而知外也。不_{为而成}。上好无为，则下无事，家给人足，万物自化也。

第四十七章

不出大门，
能知天下事。
不望窗外，
能认识天道。
走得越远，
知道得越少。
因此，“圣人”
不必经历就知道，
不必亲见就明了，
不必去做就成功。

白话文

Chapter 47

Without going outside one's door,
One can understand what is happening in the world*.
Without looking out from one's window,
One can see the TAO of Heaven.
The farther one goes,
The less one knows.
Therefore Sages get their knowledge without travelling far way.
Understand all things and names of Nature without seeing them,
Accomplish their aims without purpose of achieving them.

* One who has purified mind free from delusion, attachment and worldly desires can truly understand what happens in the world.

道德经注解 (连载)

忘知第四十八

道德真经注河上公章句

为学日益，学谓政教礼乐之学也。日益者，情欲文饰日以益多。为道日损。道谓之自然之道也。日损者，情欲文饰日以销损。损之又损，损之者，损情欲也。又损之者，所以渐去之也。以至于无为，当恬淡如婴儿，无所造为。无为而无不为。情欲断绝，德于道合，则无所不施，无所不为也。取天下常以无事，取，治也。治天下当以无事，不当以劳烦也。及其有事，不足以取天下。及其好有事，则政教烦，民不安，故不足以治天下。

老子道德经

四十八章

为学日益为道日损损之又损以至於无为而
无不为取天下常以无事及其有事不足以取天下

陳翰彬時年七十有二敬書於京華

第四十八章

从事于学问，“知识”一天比一天增加，
从事于道，“知识”一天比一天减少，
减少再减少，
最后以至于“无为”。
虽然“无为”，而没有一件事情不是它
所为。
掌握天下，经常不要勉强。
如果勉强去做，
就不配掌握天下。

白话文

Chapter 48

In the pursuit of learning,
One knows more day by day.
In the practice of TAO (WAY) one aims at losing human desire
day by day.
Keep on losing and losing,
Until you reach the state of non-action*.
By the doctrine of non-action everything can be done.
One can win the world by doing things according to Law of
Nature.
If one has private ends and selfish desires,
He will not win the world.

* Non-action means making use of natural force of energy to achieve one's object.

鸣谢

- 第一期 创刊号
- 第二期 蕤菜芭城隍庙 赞助
- 第三期 凤山宫 赞助
- 第四期 大士伯公宫 赞助
- 第五期 洛阳大伯公宫 赞助
- 第六期 蕤菜芭城隍庙 赞助
- 第七期 灵宝皇坛 赞助
- 第八期 后港斗母宫 赞助
- 第九期 菜市联合宫 赞助
- 第十期 洛阳大伯公宫 赞助
- 第十一期 洛阳大伯公宫 赞助
- 第十二期 洛阳大伯公宫 赞助
- 第十三期 蕤菜芭城隍庙 赞助
- 第十四期 林国文先生 赞助
(福安庙代表)
- 第十五期 竹云宫 赞助
- 第十六期 新加坡道教学院 赞助
- 第十七期 大士伯公宫 赞助
- 第十八期 淡滨尼联合宫 赞助
- 第十九期 蕤菜芭城隍庙 赞助
- 第二十期 洛阳大伯公宫 赞助
- 第二十一期 新加坡道教学院 赞助
- 第二十二期 大士伯公宫 赞助
- 第二十三期 洛阳大伯公宫 赞助



封面说明

新加坡道教总会二十周年庆典暨多元宗教及多元种族联欢晚会。

本期(24)《狮城道教》由
崇义庙
赞助四千元出版费用
谨此致谢!

各宫庙团体或个人有意赞助《狮城道教》出版费用，
请与本刊编辑部联络，电话：**6449 2115**

《狮城道教》征稿启事

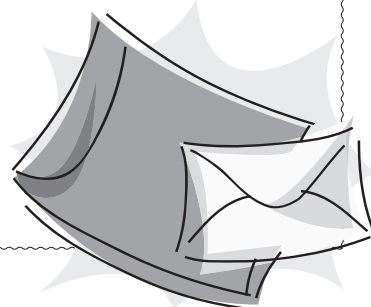
1. 本刊为新加坡道教总会之出版物，园地公开，欢迎道内道外诸位友人赐稿。
2. 凡弘扬道教及中华文化之论著，宣扬人间真善美，抒发心灵感悟等各类文学创作，一概欢迎。
3. 涉及个人恩怨是非、政治问题等与本刊主旨无关的稿件，恕不刊载。
4. 惠稿请注明真实姓名、地址、电话等个人信息；发表时用笔名听便。
5. 编辑部有权对来稿删改；如不愿被删改者，请于稿内注明。
6. 稿件以图文并茂者为优，单投文字稿或图片稿者亦受欢迎。
7. 来稿一经发表，文责自负。
8. 请勿一稿多投，转引之文字或图片，请于稿内注明。
9. 来稿一经刊登，将按址寄奉薄酬，以申谢忱，若却酬者亦请注明，以便本刊给予刊名致谢。

来函请寄

《狮城道教》编辑部
三清宫道教文化中心
San Qing Gong Taoist Cultural Centre
21, Bedok North Ave 4 Singapore 489948

电邮请寄

xly@sqq.com.sg
电话：6449 2115
传真：6449 0191



2010年10月，新加坡道教总会会长陈添来BBM获社会发展、青年及体育部颁发社会服务奖章，特此刊登陈会长的获奖感言。

新加坡道教总会会长 陈添来BBM



获奖感言

古人说，不积跬步，无以至千里。每天迈出一小步总能完成成长的旅程；如果每个人都迈出一小小的一步，对于整个社会来说，就是可观的一大步。

大家好！

首先，非常感谢社会发展、青年和体育部授予我这个奖项。这个奖，我认为，并不仅仅是我个人的荣耀，在我身后，站着新加坡广大的道教徒和道教宫庙。正是因为他们的团结、虔诚、热情、无私，才使道教逐渐被更多的人所了解和认同。我所参与的这些公共社会服务活动，都有他们在背后默默的支持我、鼓励我。我要衷心地对所有道教团体、道教信徒说声感谢！

感谢社会发展、青年及体育部对我个人的信任，以及对新加坡道教总会的信任。作为道教徒的一员，我有幸加入社青部以及新加坡预防嗜赌理事会，为社会服务，贡献一个公民应尽的职责。能够为促进种族和宗教间的融合、帮助嗜赌者戒除赌瘾、关怀社会弱势群体，贡献一己之力，是我莫大的荣幸。

其实，我觉得，我为国家和社会所作出的贡献还远远不足。这个奖项是对我的莫大鼓励，更是一种鞭策。今后，我会再接再厉，继续为国家奉献自己的力量。我个人的力量虽然微薄，但古人说，不积跬步，无以至千里。每天迈出一小步总能完成成长的旅程；如果每个人都迈出一小小的一步，对于整个社会来说，就是可观的一大步。如果每个人都能为社会的繁荣、稳定贡献一份力量，我们必将拥有一个温暖、和睦的大家园。

最后，感谢颁发此奖项给我的社会发展、青年及体育部；感谢其他九大宗教给我的理解与支持；感谢所有工作人员！谢谢大家！

新加坡道教学院

“2011年一年制道教专题课程”上学期招生

新加坡道教学院将在2011年3月开办“2011年一年制道教专题课程”。此项课程做为“2010年一年制道教文化课程”的延续性课程，将深入讲解道教的神学、医学、周易等专业课题。

课程分为“全部选修”及“部分选修”两种修课方式。学习期满，符合条件者将获颁新加坡道教学院证书。欲了解更多详情，请致电新加坡道教学院。

**道教神学概论(讲师: 陈耀庭教授)**

课程内容: 道教神学就是道教的有神论思想的全部内容。本课程就是根据中国社会民众的信仰要求以及道教神学思想发展的历史, 比较系统地阐述当代道教神学思想的体系和内容, 并且以道教神学思想帮助人们回答各种社会问题和个人思想问题, 为稳定和建构和谐社会服务, 为满足信众的信仰要求服务。

讲师简介: 陈耀庭教授毕业于北京大学中文系。现任四川大学特聘研究员, 香港道教学院客座教授, 香港蓬瀛仙馆道教文化丛书主编, 上海城隍庙学术顾问, 上海道教学院顾问, 新加坡道教学院学术顾问等职。出版相关道教论著十多种。在采用结构方法研究宗教和道教的一般理论、道教仪式和道教神学等方面有一定贡献, 受到海内外学界的重视和关注。

**道医养生(讲师: 黄永峰副教授)**

课程内容: 课程将注重道医养生的学理与实践相结合, 通过讲授与讨论、研读经典与现代诠释, 讲解道医养生的文化渊源与发展轨迹、道医养生基本原则与重要理念, 包括行气、静功、存思等。

讲师简介: 厦门大学道学与传统文化研究中心副教授, 专著《道教服食技术研究》、《道教饮食养生指要》、《养生论》, 主编《百年道学精华集成》道医养生分辑八册(每册八十万字)。

**周易哲学(讲师: 苏新銓教授)**

课程内容: 《周易》有群经之首的尊称。它主要由卦辞、爻辞构成, 富蕴多方面的思想智慧、哲学理念, 价值无穷。此课程即对这些文辞的精义、价值, 细作探讨解读。

讲师简介: 苏新銓教授历任新加坡南洋大学、新加坡国立大学中文系教职, 间中任香港大学中文系客座教授、新加坡儒家伦理思想委员会委员、台北中央研究院文哲研究所义务研究员、新加坡东亚人文研究所教授、中国北京国际儒学联合会理事、新加坡中华总商会企业管理学院文化顾问及新加坡老年书法大学文化课教授等职。著有专著《郭象庄学评议》、《先秦儒学论集》等, 并有儒、释、道论文数十篇, 刊于学报等学术刊物。

**斋醮科仪(讲师: 黄信成道长)**

课程内容: 学习唱诵三官经及早晚功课经。

讲师简介: 黄信成道长, 十七岁拜师学道, 擅长道教音乐及法事科仪。1987年至1993年任北京白云观高功兼道乐团副团长, 1990年至1992年就读中国道教学院。2000年来到新加坡, 任韭菜芭城隍庙团经团导师, 新加坡道乐团助理团长。2010年至2008年先后十次参与率团参加了十届“道教音乐汇演”录制出版了八张道教音乐CD专辑及一张《拜神篇》DVD专辑。

**书法(讲师: 潘永强)**

课程内容: 书法分高级班及初级班。初级班包含了基本的书法理论及用笔技巧, 高级班则有高级书法理论、书法美学及书画印章等。

讲师简介: 潘永强曾任南洋艺术学院兼职讲师、新加坡书法中心讲师、多间民众俱乐部及学校书画篆刻导师。他的作品曾多次参加国内外书法展及国际书法展。其作品获得国内外收藏。1998年个人资料获得收录于天津古籍出版社出版《中国古今书画名人大辞典》。1999年荣获新加坡艺术协会颁发之“陈之初博士美术奖”。

询问电话: 64492115

传真: 64490191

电邮: info@taoistcollege.org.sg

网址: www.taoistcs.org

报名截止日期: 15.02.2011

“2011年一年制道教专题课程”的上学期课程表如下:

新加坡道教学院 “2011年一年制道教专题课程” 上学期课程表*		
科目	日期	时间
周易哲学	01.03.2011 - 19.03.2011 及 11.05.2011 - 18.06.2011	每逢周三 7:30PM - 9:30PM 及 每逢周六 9:30AM - 11:30AM
道教神学概论	23.03.2011 - 30.04.2011	每逢周三 7:30PM - 10:30PM 及 每逢周六 9:00AM - 12:00PM
道医养生	22.06.2011 - 31.07.2011	每逢周三 7:30PM - 10:30PM 及 每逢周六 9:00AM - 12:00PM
斋醮科仪	01.03.2011 - 31.07.2011	每逢周四 7:30PM - 9:30PM
书法	01.03.2011 - 31.07.2011	每逢周六 1:00PM - 3:00PM (高级班) 每逢周六 3:00PM - 5:00PM (初级班)

*注: 如有海外教师来新授课或举办短期课程, 上课时间会有所调整